



香港認知障礙症協會
Hong Kong Alzheimer's Disease Association

25週年
Anniversary

2019/20 年報

ANNUAL REPORT



· 早檢測 · 早診治 · 早準備 ·
Early Detection Early Treatment Early Planning



香港公益金
THE COMMUNITY CHEST
會員機構 MEMBER AGENCY



Alzheimer's Disease
International



心和手代表著能用心地去幫忙有需要人士；綠葉代表著長青的心態，勇於接受改變及創新，有前瞻的視野及策劃未來的能耐，不畏困難、勇往向前。

The **heart** and **hand** symbolize our service passion and unreserved effort in helping people in need; the **leaf** represents a youthful and courageous attitude to accept changes and with creativity, to have the vision of strategizing future plans and capacity of overcoming challenges.

關於我們 ABOUT US	01
賀辭 APOTHEGM	02
服務發展里程 - 協會廿五載 SERVICE DEVELOPMENT MILESTONES – OUR 25 YEARS	05
我們的組織圖表 OUR ORGANIZATION CHART	07
我們的委員會及管理團隊 OUR COMMITTEES AND MANAGEMENT TEAM	08
主席廿五年回顧及展望 25-YEARS REVIEW AND FUTURE VISION BY CHAIRMAN	09
總幹事報告 EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT	10
我們的服務數字 OUR SERVICE FIGURES	11
日間中心及到戶服務 DAY CENTRE SERVICE AND INHOME SERVICE	13
特別項目 SPECIAL PROJECTS	17
教育及專項發展 EDUCATION AND DEVELOPMENTS	19
推廣及籌款 PROMOTION AND FUNDRAISING	21
心聲 VOICES	23
2019/20年度財務報告 FINANCIAL REPORT 2019/20	27
鳴謝 ACKNOWLEDGEMENT	33
捐款表格 DONATION FORM	35
聯絡我們 CONTACT US	36

關於我們 ABOUT US

香港認知障礙症協會於1995年成立，前稱香港老年痴呆症協會，為了減低標籤及負面影響，於2012年，老年痴呆症正名為認知障礙症。本會中文名稱亦隨之改為「香港認知障礙症協會」。本會是國際認知障礙症協會在香港的唯一會員，亦是全港第一個專門提供認知障礙症服務的非牟利、自負盈虧、未有政府資助的慈善機構。

近年，本會致力為認知障礙症患者及家屬提供專業及多元化非藥物治療及支援服務。同時，提供不同程度的培訓和教育活動予專業人士、護老者及社會大眾，加強他們對認知障礙症的認識，並且關注大腦健康，以期達致早檢測、早診治、早準備，抵禦大腦功能衰退。

本會依據儒家「禮、樂、射、御、書、數」的概念，設計成現代化全人多元智能的「六藝®」認知刺激訓練模式，應用於本會的服務上，並推廣至其他長者服務單位。

使命 MISSION

為受認知障礙症影響的家庭提供專門的服務及全面的關顧，並倡議適切的社區支援，以促進本港認知障礙症的優質照顧。

目標 OBJECTIVES

提供專門服務及支援予認知障礙症患者及家屬，並倡導足夠的優質服務及社區資源。

透過社區教育活動，提高大眾對認知障礙症的疾病資訊、預防方法與大腦健康意識。

提供認知障礙症訓練課程予專業人士、照顧者及社會大眾。凝聚相關團體及個人，加強合作、分享經驗及擴闊網絡，增強社區對認知障礙症的互助及義務精神。

促進適合香港社會環境的研究工作，持續改善認知障礙症的照顧。

The Hong Kong Alzheimer's Disease Association (HKADA) was established in 1995, is a non-profit-making, self-financed charitable organization without Government subvention. We are the only member of the Alzheimer's Disease International and the first organization specialized in providing services to people living with dementia and their families in Hong Kong.

HKADA provides professional and multi-dimensional non-medical treatments and services to people living with dementia and their family caregivers. At the same time, we provide education on brain health and knowledge of the disease to the general public; as well as training to medical practitioners, professionals and caregivers, to enhance their early detection of the disease and to enhance their knowledge and skills in caring for people living with dementia.

In the recent years, taking reference of the Confucian's "Rites, Music, Archery, Charioteering, Literacy and Numeracy", a modern multi-intellectual cognitive stimulating model of "6 Arts®" was designed. Such has been put to practice in our cognitive training and activities, and further extended to other elderly service units.

To promote quality dementia care in Hong Kong by providing specialized and comprehensive intervention and support services for families living with dementia and advocate appropriate management of the condition in the community.

To provide specialized intervention and support services to people living with dementia and their families, and to advocate sufficient quality services and community resources for dementia care.

To promote public awareness of brain health, dementia and its prevention through community education activities.

To facilitate collaborations, experience sharing and network extension among related organizations and individuals to enhance mutual support and volunteerism for dementia in the community.

To promote appropriate research in Hong Kong societal context for continued advancement in dementia care.



同心互勵
挽手相扶

香港認知障礙症協會二十五周年誌慶

政務司司長張建宗





慈心恤患
澤老扶康

香港認知障礙症協會二十五周年誌慶

食物及衛生局局長陳肇始



善德盈智
惠愛為懷

香港認知障礙症協會二十五周年誌慶

勞工及福利局局長羅致光



1995

香港老年痴呆症協會(本會前稱)成立，為一個自助組織，設於深水埗的社區復康網絡李鄭屋邨中心，為會員提供服務

The Hong Kong Alzheimer's Disease Association was established in the form of a self-help group, providing services to members

1996

成為國際認知障礙症協會在香港的唯一會員，亦是亞洲地區首個成員機構

Recognized by Alzheimer's Disease International as the only member in Hong Kong, the first member in Asia Region

2013

開展將軍澳綜合服務中心及荃灣李淇華中心

Tseung Kwan O Integrated Service Centre and Tsuen Wan Gene Hwa Lee Centre were established



「六藝®」商標註冊申請成功
Successfully applied trademark registration for the Chinese name of "6 Arts"

2001



於橫頭磡邨宏祖樓開設專為認知障礙症患者而設的日間中心
The first day centre for people living with dementia was established at Wang Cho House, Wang Tau Hom Estate

2004

遷至現址橫頭磡邨宏業樓地下，擴展日間中心並訂名為智康中心

The Head Office and day centre were moved to Ground Floor, Wang Yip House, Wang Tau Estate, the day centre was formally named as Brain Health Centre with capacity expanded



2015

澳門特區政府社會工作局委任本會為顧問，就澳門認知障礙症政策及服務發展提供建議
Commissioned by Social Welfare Bureau of the Macao SAR Government as consultant to provide advices to their dementia policy and service development

使用15年的橫頭磡會址進行全面翻新
Renovation of premises at Wang Tau Hom Estate after 15 years of utilization



2016

地區性共同照護模式---「日樂」社區認知友善計劃於荃灣區試驗性展開

A district-based shared-care model for dementia care – "Project Sunrise" was piloted at Tsuen Wan

與香港醫學會合作，培訓香港各區的基層醫生並推動參與認知障礙症的診治

Collaborated with Hong Kong Medical Association to equip and facilitate involvement of General Physicians in the community



2006

獲香港公益金資助開展早期檢測服務

With support from the Community Chest, early detection service was started



2007

灣仔芹慧中心成立

Jean Wei Centre at Wanchai was established



2017



醫家行動---認知障礙症社區支援服務於葵青區展開

Project e+: Dementia Community Support Service was launched at Kwai Tsing District

開展「六藝®網絡夥伴計劃」分享這認知刺激訓練模式予其他長者服務單位

6 Arts® Learning Network was established to share the cognitive stimulation model with other elderly service units



加入全球關注認知障礙症運動---「認知友善好友」行列

Joining dementia awareness global movement, Dementia Friends

2011

把儒家六藝設計成現代化全人多元智能的「六藝®」認知訓練模式，應用於本會的認知訓練上，並推出「六藝®智趣」iPad程式



Taking reference of the Confucian's 6 Arts, designed a multiple intelligence cognitive stimulation model and put to practice in our cognitive training and activities; based on the model, an iPad App on 6 Arts® cognitive stimulation was developed

2012



為減低「痴呆症」一詞的標籤及負面影響，病症正名為「認知障礙症」，本會名稱亦隨之改為「香港認知障礙症協會」

Chinese name of the Hong Kong Alzheimer's Disease Association was renamed as to reduce stigma to people living with dementia

2018

與滙豐銀行合作，並協助其成為本港首間認知友善銀行

Collaborated with HSBC on implementing dementia-friendly initiatives and it became the first dementia-friendly bank in Hong Kong

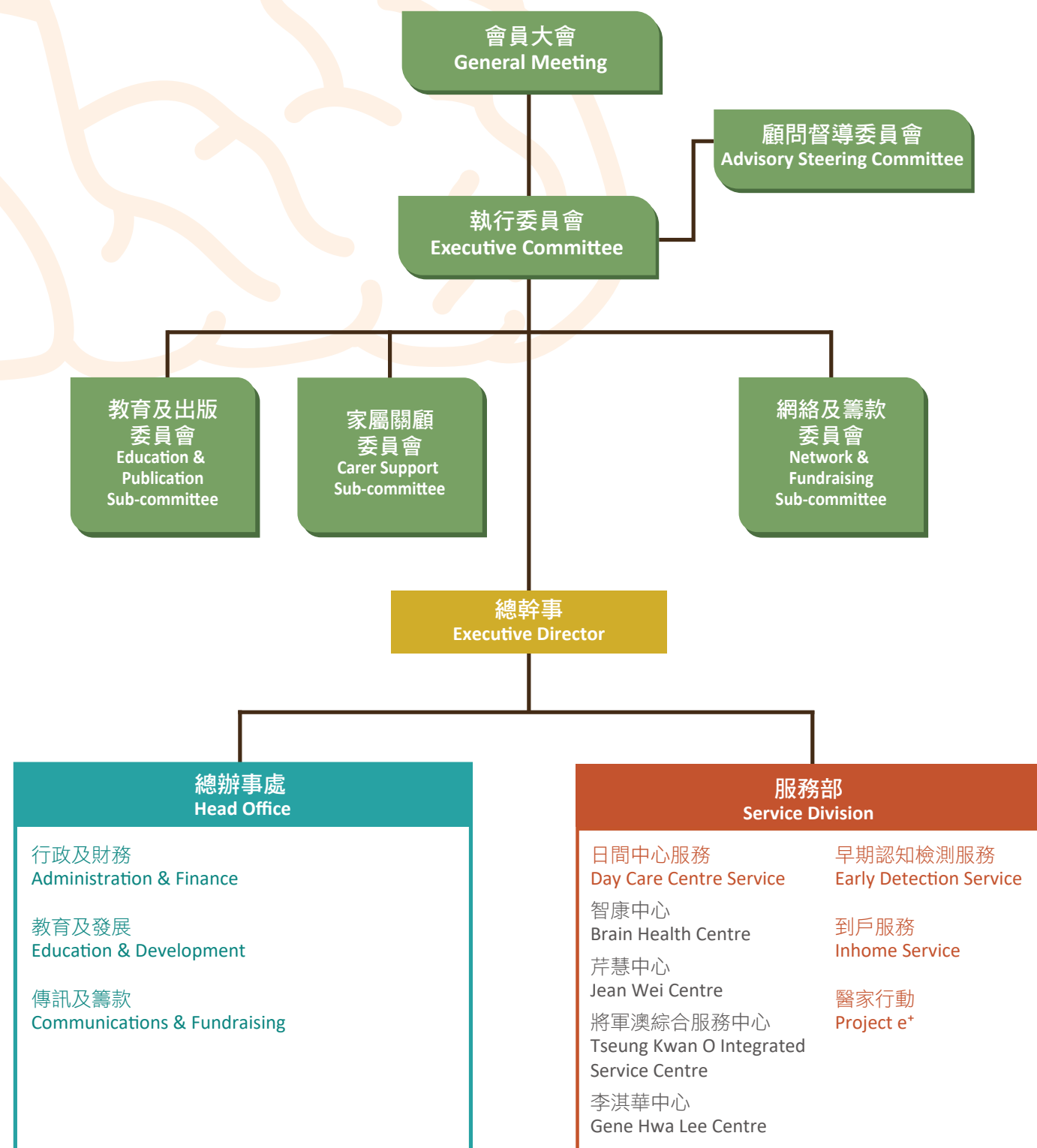


2019/20

應對新冠病毒疫情，於各項防疫措施限制下，開拓不同的網上平台以維持對患者和照顧者的支援及各項的教育活動

In response to the COVID-19 pandemic, under the restriction of various epidemic prevention measures, various online platforms have been developed to maintain support for people living with dementia and their caregivers and educational activities





顧問督導委員會 Advisory Steering Committee (2018-2020)

主席 Chairman

趙宗義律師 Mr Charles Chiu

委員 Members

汪國成教授 Prof Thomas Wong, JP

周永新教授 Prof Nelson Chow, GBS, JP

馬天競醫生 Dr Hector Ma

當然委員 Ex-Officio Member

戴樂群醫生 Dr David Dai, JP

執行委員會 Executive Committee (2019-2021)

主席 Chairman

戴樂群醫生 Dr David Dai, JP

副主席(內務) Vice-chairman (Internal Affairs)

吳義銘醫生 Dr Wu Yee Ming

副主席(外務) Vice-chairman (External Affairs)

譚鉅富醫生 Dr Stanley Tam

義務司庫 Hon Treasurer

謝偉鴻先生 Mr Henry Shie

義務秘書 Hon Secretary

陳恩賜先生 Mr Samuel Chan

委員 Members

吳紹平先生 Mr George Ng

陳肖齡女士 Ms Ophelia Chan, BBS

陳婉雯女士 Ms Marina Chan

馬漢明醫生 Dr Bosco Ma

陸寶珠女士 Ms Bella Luk

黃凱茵博士 Dr Gloria Wong

錢黃碧君教授 Prof Teresa Tsien

義務法律顧問 Honorary Legal Advisor

許宗盛律師 Mr Herman Hui, SBS, MH, JP

核數師 Auditor

天職香港會計師事務所

Baker Tilly Hong Kong Ltd

教育及出版委員會 Education and Publication Sub-committee (2019-2021)

主席 Chairman

譚鉅富醫生 Dr Stanley Tam

委員 Members

王啟淞博士 Dr Wong Kai Shung

王蓓恩博士 Dr Venus Wong

司徒艾華女士 Ms Helen Sezto

吳義銘醫生 Dr Wu Yee Ming

杜義朗先生 Mr Keith To

姚恩美女士 Ms Yiu Yan Mei

馬漢明醫生 Dr Bosco Ma

陳龍達醫生 Dr Andrew Chan

陳鎮中醫生 Dr Ray Chan

梁琳明醫生 Dr Jess Leung

黃凱茵博士 Dr Gloria Wong

廖建華醫生 Dr Liu Kin Wah

鄧穎嫻醫生 Dr May Tang

戴樂群醫生 Dr David Dai, JP

家屬關顧委員會 Carer Support Sub-committee (2019-2021)

主席 Chairman

吳紹平先生 Mr George Ng

委員 Members

王啟淞博士 Dr Wong Kai Shung

李鳳琮女士 Ms Alice Lee

夏兆彭先生 Mr Ha Siu Pang

陳婉雯女士 Ms Marina Chan

馮金鳳女士 Ms Maggie Fung

黃潤秀女士 Ms Wong Yun Sau

賴錦玉教授 Prof Claudia Lai

顧依人女士 Ms Ada Ku

網絡及籌款委員會 Network and Fundraising Sub-committee (2019-2021)

主席 Chairman

吳義銘醫生 Dr Wu Yee Ming

委員 Members

陳肖齡女士 Ms Ophelia Chan, BBS

錢黃碧君教授 Prof Teresa Tsien

謝偉鴻先生 Mr Henry Shie

總幹事 Executive Director

李雅儀女士 Ms Maggie Lee

管理團隊 Management Team

總幹事 Executive Director

李雅儀女士 Ms Maggie Lee

高級經理 Senior Manager

郭靜儀女士 Ms Astor Kwok

服務經理 Service Managers

李慧君女士 Ms Vivien Lee

李馨兒女士 Ms Ada Lee

張麗文女士 Ms Jenny Cheung

曾玉玲女士 Ms Anna Tsang

副服務經理 Deputy Service Managers

黃振開女士 Ms Hannah Wong

項目經理 Project Manager

馬麗精女士 Ms Mary Ma

教育經理 Educaon Manager

梁湘靈女士 Ms Barbara Leung

傳訊及籌款助理經理

Assist. Manager (Communications & Fundraising)

盧蕊貞女士 Ms Yoanna Lo

行政經理 Administration Manager

麥少梅女士 Ms Jenny Mak

財務經理 Finance Manager

趙鎮龍先生 Mr Chiu Chun Lung

十年樹木，百年樹人，協會1995年成立至今剛好廿五歲，正值年青活力的年紀，既累積了多年的知識與經驗，亦有動力開拓廣闊的未來。

回想當初協會成立之際，社會對認知障礙症（當時稱為「老年痴呆症」）的認識嚴重不足，無論是資訊和支援服務也相當缺乏，家屬往往求助無門，獨自面對巨大的照顧壓力。我們一群患者家屬、醫護人員、社工和其他熱心人士走在一起成立了「香港老年痴呆症協會」，提供照顧技巧訓練和家屬互助小組等服務。協會於2001年開展日間中心服務更是標誌性的一步，透過提供直接服務予患者及家屬，讓我們更能掌握社會脈搏並回應家屬需要，為將來持續發展多元服務打下基礎，例如因應大部份患者也因延誤求診而錯失治療黃金期，協會開展了早期認知檢測服務，配合「早檢測、早診治、早準備」作推廣，讓出現病徵的人士儘早展開醫療跟進。同時，我們的專業團隊歸納多年服務經驗設計出『六藝多元智能活動模式』，並成立認知障礙症教育中心，與同業分享專業知識和經驗，讓更多患者家庭得到適切及全面的服務。

除了把握現在，我們亦不斷為將來努力，為本港未來老齡化作準備。根據統計數據，預計2030年本地老年人口將達頂峰，患者人數亦隨之大增。協會參照國際認知障礙症協會提倡的認知友善社區原則，由富經驗的專科醫生為社區普通科醫生提供指導，讓他們掌握認知障礙症的基本斷症及診療技巧，解決過度專科化而引致的延誤診治現象，及早識別和診治患者，善用和強化基層醫療在社區診療的角色，提高承接力以迎接高齡海嘯對社區及醫療帶來的挑戰。

除了推廣認知友善文化以提升患者社區生活質素，建立認知友善的院舍環境亦是協會將來的重點工作之一。鑑於居住環境和文化不同，本港長者的院舍入住率及需求率均高於亞太區其他城市，而大部份安老院院友亦出現不同程度的認知障礙症徵狀。協會計劃為院舍提供培訓和顧問服務，強化院舍職員對病症的認識及照顧技巧，尤其對行為及情緒問題的應對技巧，提升照顧質素，讓患者、家庭照顧者、院舍服務提供者達到三贏。

隨著醫療和社會發展，認知障礙症患者及照顧者的需要越被重視。協會更不能停步，將來亦會持續發展具前瞻性的先導項目，驗證不同照顧模式的可行性和效能，與業界分享經驗和倡導政策，建設對認知障礙症患者及照顧者友善的香港。



主席戴樂群醫生於記者會上介紹協會工作
Chairman, Dr David Dai, introduced HKADA's service in press conference.

"It takes time to build castles". This year is the 25th anniversary of the HKADA, which is the time to unleash our experience and knowledge, whilst keeping forward momentum in future development.

Poor public awareness, as well as insufficient information and unavailable support services were the core difficulties that families with dementia experienced when our Association formed in 25 years ago. A group of enthusiastic caregivers, medical practitioners, social workers and volunteers came together to form the HKADA as to support the family caregivers by providing care skills training and mutual support groups. Another milestone was reached in 2001 when our first day centre established. The provision of direct services to people living with dementia (pwd) and their caregivers has allowed us to grab the insight on service needs, which served as the foundation for continuously developing innovative solutions in response to the needs of families affected by dementia. For instance, the Early Detection Service has been launched echoing the promotion of "Early Detection, Early Treatment, and Early Planning" as we noticed that majority of pwd have missed the golden period for treatment due to the delay in diagnosis. And after consolidating years of experience, our team of professionals has developed the 6 Arts® multi-intellectual cognitive stimulation model and we also established the Institute of Alzheimer's Education as to address the pressing needs of community-wide capacity building, and to promote quality dementia care.

Getting the community better prepared for the ageing challenge is also one of our focus areas to work on. The number of elders will reach its highest in 2030 according to the statistical projection, and the number of pwd will be increased along with this increasing trend. With reference to the model of Dementia Friendly Community by Alzheimer's Disease International, we actively promote a more prominent role of primary care in diagnosing and managing dementia as the ever-increasing needs is unlikely to be matched by the current specialist-led approach to dementia care.

Alongside promoting dementia-friendly culture to foster quality of life of pwd in communities, it is also crucial to develop a dementia friendly environment in the residential care homes considering the comparatively high institutional rate of elders in Hong Kong compared with other cities in the Asia-Pacific Region. We will strengthen the training and provide professional support to the sector of residential care homes to complement its service quality through staff capability building. The better knowledge on dementia and caring skills, especially in handling behavioral and psychological needs of pwd should definitely bring an all-win situation for the pwd, family caregivers, and service providers.

We are delighted that the needs of pwd are gaining increasing concerns as both medical and society advanced. We will keep our works on developing pilot projects, verifying various care models for dementia, sharing our experiences with stakeholders, and advocating policies to establish a dementia friendly Hong Kong.

本年度，協會各項服務及教育活動均受社會狀況和新冠肺炎疫情影響，以致服務和參與人次比去年整體下跌了約15%。各項服務和教學受阻無疑為協會帶來不同的挑戰，但我們仍保持一貫靈活變通的特質迎難而上，盡力支援患者和家屬，毫不間斷，包括社會運動期間，調整了服務時間和交通安排以減低交通受阻的影響；實施適切的防疫措施下維持日間中心服務，支援出現照顧困難的家庭等。

縱使需要不斷地應付突如其來的狀況，但我們仍堅守進度，各項工作均能如期完成。自2015年起，協會獲澳門特區政府委任為顧問，從制定澳門認知障礙症(失智症)政策十年規劃方案開始，隨後建立了澳門首兩間專門為認知障礙症患者而設的日間中心及優化全澳門長者日間護理中心服務，並以本年度完成其服務標準和指標的制定作結。這五年間親歷澳門認知障礙症服務的發展，加上本年度於澳門舉辦的第二期「認知障礙症照顧策劃師課程」，這一切真實地體現了協會多年來堅持透過知識和經驗分享，推動優質的認知障礙症服務的宗旨。

同時，協會亦持續於本港不同地區推展先導計劃，如2016年的日樂計劃、現正進行的「醫家行動」及「社區診療服務」；及來年即將開展的流動認知障礙症服務等，望能實踐不同照顧和服務模式，與政府及社會各界持分者分享經驗。

這一年來，香港經歷了前所未有的社會動盪和疫情來襲，有賴各企業、慈善基金、捐款者的信任和支持，本年度捐款 / 籌款活動和專項贊助所得收入分別為 \$1,937,852 和 \$9,704,847。與去年比較，升幅達22%。另外，當防疫物資短缺時，亦有幸得到不少有心人捐贈，讓我們可以送贈給有需要的家庭。同時，有賴各同事對患者和家屬的不離不棄和緊守崗位的堅持、家屬對我們的體諒和包容，這一切都於逆境中為我們帶來及時雨，讓協會面對重重難關仍屹立如初。

雖然我們戴著口罩迎來協會的廿五周年，但口罩下仍是我們一張張的笑面，繼續與老友記和家屬同行。



總幹事李雅儀女士與總部職員合照
Executive Director, Ms Maggie Lee, and head office staff

Hong Kong has experienced significant impacts from changing social conditions and persisting pandemic this year, and our services and educational activities were also being affected, which resulted in a drop in service utilization for 15% compared to the figures in last year. Despite all these difficulties, the commitment and flexibility of the team enabled us to provide continuous care and support to people living with dementia (pwd) and their caregivers, even during this challenging time. The taken measures included adjusting service time and altering transportation arrangement in order to minimize disturbance due to the unstable traffic conditions, and implementing timely infection control measures and outbreak response activities as to maintain the operation of day centre services for serving those families with difficulties taking care the pwd.

We strive to accomplish all tasks as scheduled while doing our very best to deal with all those unforeseeable conditions. One of these tasks included the completion of consultancy service on enhancement of dementia services in Macau. HKADA has been appointed by the Social Welfare Bureau of the Macao SAR Government since 2015, and we came across its development from the formulation of 10-years plan for elderly services to the establishment of the first two dementia-specific day centres and enhancement of all their elderly day care centres. And in this year, we worked with them to set the performance indicators and standards for the service sector, and we also completed the second series of "Certified Dementia Care Planner Course". All these achievements demonstrated HKADA's mission in promoting quality dementia care services through knowledge and experience sharing.

HKADA has continuously launched various pilot projects in different districts, including the well-completed Project Sunrise, two currently implemented projects respectively titled "Project e+" and "4E's Action for Dementia", and the upcoming development in the mobile dementia service. We would consolidate our experiences and share with the Government and stakeholders, so as to work together for the advancement of dementia services.

Despite the unprecedented impacts of social unrest and COVID-19 on our operations, we are pleased to have the generous support from corporates, charity foundations and individual donors, which has contributed \$1,937,852 to donation and \$9,704,847 to designated sponsorship, and there is an increased by 22% on annual basis. We are also very glad that we received the in-kind donations of all sorts of infection control items, which allowed us to support the families in needs. And I do believe that we could not get through this challenging year without the committed team who persistent in serving the families affected by dementia, and the considerate caregivers who being opened to our limitations.

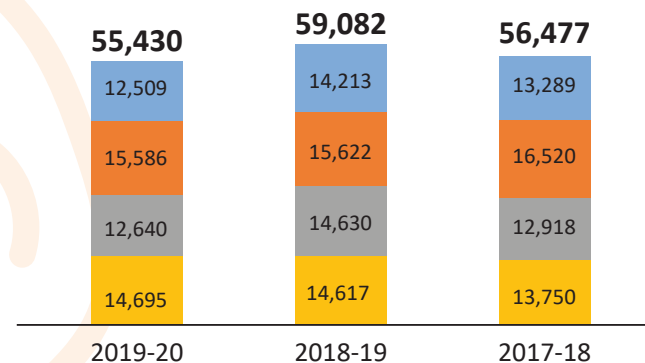
Although we are putting our masks on when celebrating our 25th Anniversary, we are still keeping the smiling face and walking along the caring journey with the families living with dementia.

參與日間中心服務 Attending Day Centre Service

55,430 人次
person-times註：每半天為1節，每節人次作算
Remarks: half day per session, attendance per session

服務人次分布 No. of person-time distribution

- 智康中心 Brain Health Centre
- 芹慧中心 Jean Wei Centre
- 將軍澳中心 Tseung Kwan O Centre
- 李淇華中心 Gene Hwa Lee Centre



服務使用者 Service users

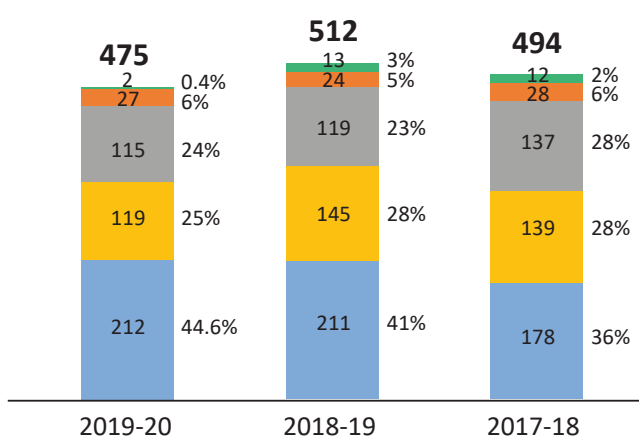
475 人
persons

125 男 Male 26%

350 女 Female 74%

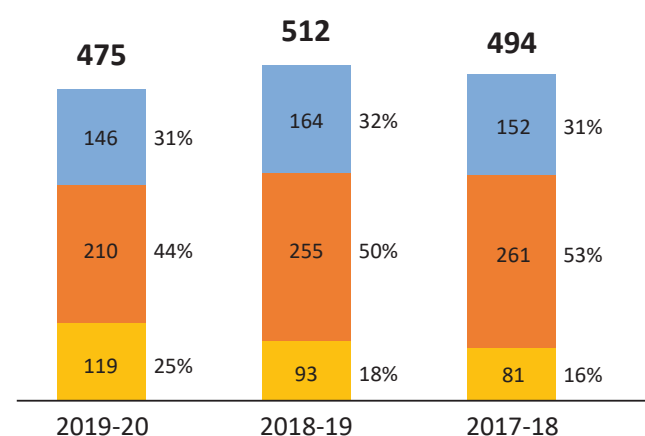
年齡分布 Age distribution

- <60
- 60-69
- 70-79
- 80-84
- ≥85

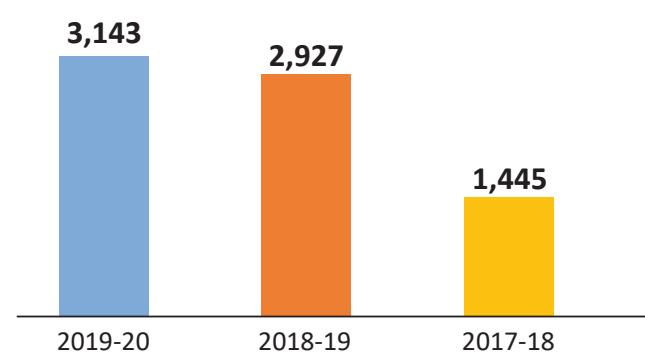


患病程度 Stage of Dementia

- 早期 early stage
- 中期 middle stage
- 後期 late stage



接受到戶服務 Receiving Inhome Service

3,143 人次
person-times

接受早期認知檢測服務 Receiving Early Detection Service

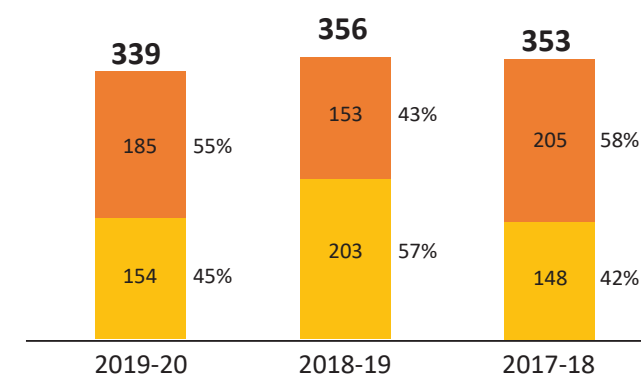
339 人
persons

110 男 Male 32%

229 女 Female 68%

檢測結果 Results

- 懷疑患有認知障礙症 With suspected symptoms
- 沒有出現認知障礙症狀 No symptom



專業/前線工作人員培訓 Training for Professional/ Frontline Staff

510 人
persons成功完成課程人數
No. of trainees successfully
completed the course

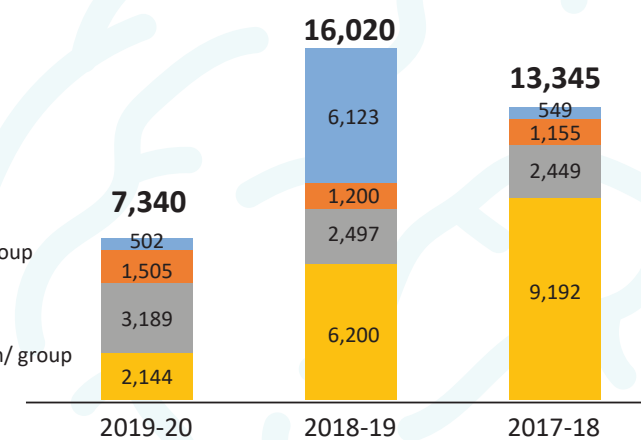
認知障礙症照顧策劃師課程 Certified Dementia Care Planner (CDCP) Course	90
認知障礙症照顧策劃師課程 (單元/單節) CDCP Course (Modular/ Session Study)	9
研討會/工作坊 Thematic seminars/ workshops	369
澳門訓練課程 Training programmes in Macau	42

參與家屬支援及公眾教育活動

Attending Family Caregiver Support & Public Education Activities

7,340 人
persons

- 接受大腦健康篩查
Brain health screening
- 家屬支援活動
Family caregiver support activities
- 公眾/機構/公司/團體教育講座
Education talks to general public/ organization/ corporation/ group
- 公眾/機構/公司/團體教育活動
(包括展覽、健腦八式示範、認知友善好友活動)
Education activities to general public/ organization/ corporation/ group
(including exhibitions, brain health exercises demonstrations,
Dementia Friends activities)



我們設有4間專為認知障礙症患者而設的日間中心，分別位於樂富、灣仔、將軍澳和荃灣。中心採用認知友善的環境設計，無論傢俱、色調、空間運用、燈光、間隔、門戶設計等，均因應患者需要而設，除了保障他們的安全，更讓他們易於應用及適應。中心的專業團隊為服務使用者提供「以人為本」的照顧，因著各患者的能力及需要，揉合六藝®多元智能的概念，設計各項有意義及有趣的認知刺激活動，以維持患者現存能力。在溫馨愉快的氣氛下，患者均能投入參與、享受活動過程。有些服務使用者由最初抗拒返中心，至現在視中心是他們的第二個「家」，各種正面的改變，著實令我們感到十分鼓舞。

中心亦積極發掘不同活動元素，如藉著樂齡及康復創科應用基金的資助，利用樂齡科技改善患者的認知功能和肢體協調；中心亦於星期六舉辦可供家屬一同參與的興趣班組，如日本和諧粉彩畫、音樂、舞蹈等活動，患者能作多元嘗試之餘，亦能提升家屬對患者的了解和改善溝通技巧，促進彼此關係。

HKADA has 4 day centres specialized in dementia care, which locate in Lok Fu, Wan Chai, Tseung Kwan O, and Tsuen Wan. Our centres feature dementia-friendly design, and their furnishing, coloring, lighting, using of spacing, and designing of entrance are tailor-made to suit the needs of people living with dementia (pwd) and provide safe places for them to enjoy the environment. Our team provides person-centred care for pwd and designs meaningful and interesting cognitive stimulating activities for them, which fit their capacities and needs. With the intimate and joyful environment, each attendee can actively participate and enjoy their time at the centre. Some of them who were initially reluctant to attend the centre and now they perceive it as their second home. We are delighted to see the positive changes that they have had in them.

We keep exploring different elements for activities and for such we applied the Gerontechnology in provision of cognitive stimulating activities and physical exercises. We also organized interest classes for both caregivers and pwd to join during weekends, which allowed the pwd to have various exploration and meanwhile provided the chance for caregivers to spend quality time with the pwd.



樂齡科技融入認知訓練，改善患者肢體協調能力
We applied the Gerontechnology in provision of cognitive stimulating activities.



小組的導師原來是多年前一位老友記的孫女，現以舞者身份帶動中心老友記以生動活潑的動作表達情感，與老友記相處的時光令她回想以往與嫗嫗的相處經歷。
Our dance class tutor is the grandchild of one of our service users. The teaching time recalls the fond memories she has of her grandmother.



我們亦非常關注家屬需要，家庭照顧者在患者使用中心服務期間便可放心休息。家屬均表示患者參與中心活動後，無論認知能力及情緒均有所改善，行為問題亦隨之消減，大大減輕日常照顧壓力。中心亦定期舉辦專為家屬而設的月會、分享會和訓練等活動，強化家屬們的照顧技巧及解決日常照顧困難的能力，家屬反應踴躍，參與者達1,505人次，較去年多300人次。同時我們亦善用社交平台，聆聽家屬的照顧困難並給予支援，亦鼓勵家屬間的交流及經驗分享，以紓緩照顧壓力。

4所中心本年度共服務475位服務使用者，因農曆新年過後新冠肺炎來襲，中心實施一系列防疫措施並減少人流聚集，每間中心每節參與人數由平均30-40人減至不多於10人，並把服務名額留給有照顧困難的家庭，致使服務節數雖然較去年略多，達1,960節服務(半天為1節)，但年度服務人次為55,430人，較去年下跌6%。

The need of caregivers is also our core concern. Caregivers can be relieved when the pwd attending centre services, and their daily caregiving burdens could be reduced as the conditions of pwd have been improved after joining the services. Monthly gatherings, sharing sessions and trainings were organized regularly to strengthen the skills and capacities of the caregivers. Promising responses were received, and the attendance reached 1,505 this year with an annual increment of 300. And with the use of social media, we can listen the difficulties faced by the caregivers and render necessary support for them, and whilst nurturing active communication and experience sharing among themselves in order to relieve their caregiving burden.

There are 475 active users in our four centres. Meanwhile, in response to the outbreak of COVID-19 after the Chinese New Year, a series of infection control measures have been taken, and the average number of daily attendance per centre has to be reduced from 30-40 to 10. The limited service places have been prioritized to those families with difficulties in taking care of the pwd. Even though there is a slight increase in the number of service sessions (half-day per session), which reached 1,960 this year, the annual service attendance has dropped 6% to 55,430 when compared to last year.



照顧者齊齊學習深呼吸運動幫助控制情緒
Caregiver gathering to relief caring pressure.



各種各樣的六藝®認知活動!
Our 6 Arts® cognitive stimulating activities.



透過開放日讓社區人士或團體認識中心服務，推廣認知友善文化，讓公眾了解認知障礙症患者的需要
Through open day, we introduced our service to general public and promote dementia friendly culture.

疫情下服務使用者長時間留在家中，在缺乏認知刺激下，容易誘發負面情緒和行為問題，他們陸續出現認知功能轉弱、缺乏動力、日夜顛倒、遊走及肌肉功能衰退等情況，家屬的照顧壓力相對增加。為此，我們沒有鬆懈，盡力關心每個家庭的需要，如上門派發防疫物資、定期致電慰問家屬及傳授照顧技巧、電郵或上門送遞活動物資，讓照顧者能於家中與患者進行認知活動，維持他們的認知能力。協會特別感謝一眾善心人、企業及團體捐贈口罩及防疫物資，解決家屬的燃眉之急，保障各老友記的安全，在困難時刻更感社區有愛。

從另一個角度看，這次疫情也有得著，部份家屬提及患者拒絕戴口罩因感冒珍貴，要留給「後生」。家人了解問題始於長者對家人的關心後，對症下藥總比責備好；亦有家屬因在家工作或外傭未能回港等原因，令他們投入更多時間陪伴和照顧患者，變相令彼此關係更為親密，在熟悉家人陪伴下有助紓緩患者的不安情緒。

Our service recipients have to be stayed at home for long stretches of time during the pandemic outbreak, negative emotions and problematic behaviors might be induced by the lack of cognitive stimulation, and several adverse consequences have also been occurred, including deteriorated cognitive functions, insufficient motives, messed up daily routine, prolonged wandering, and weakened muscle strength. All these resulted in increased caring pressure for the family members, and we tried to echo the needs for each of them, such included provision of anti-epidemic supplies, reassurance calls (to check their wellness and teach them the required caring skills) and training materials for conducting the cognitive stimulating activities at home. We would also like to express our sincere gratitude to those charities, corporations and individual for donating anti-epidemic supplies to our service users.

Despite all these setbacks, sometimes things turned out to be good and we can manage to identify the bright sides of them. Such examples included caregivers shared that they experienced sense of love when the pwd refused to wear masks as they realized that the pwd wanted to reserve the limited supplies to the youngsters, and family relationships have been tightened as caregivers spent more time together at home due to work-from-home and social distancing measures.



老友記在不同節日精心製作小手工，加強他們的現實導向，一同感受節日氣氛
Our service users created different festival artworks.



到戶團隊利用不同訓練工具，上門為患者進行家居認知刺激活動
Our inhome team deliver outreach service to pwd.



另外，我們的到戶服務團隊亦發揮靈活多變的特質，為各區有需要的患者和照顧者提供上門支援，本年度服務人次超過3000。團隊因應各住戶的家居環境和老友記的能力，設計適合於家居進行的認知刺激活動，並為家屬提供照顧技巧及家居環境改善建議。

除了支援確診患者，我們亦積極跟進社區裡的疑似個案，本年度，本會早期檢測服務共為339人提供詳細的評估，當中超過一半接受評估人士需作進一步的醫療跟進及服務介入，有效地讓他們把握治療的黃金期。



智康中心服務團隊
Service Team of Brain Health Centre



將軍澳中心服務團隊
Service Team of Tseung Kwan O Centre



到戶服務團隊
Inhome Service Team

Concerning the various needs of the community families, our inhome service team demonstrated flexibility and adaptability to support the pwd and caregivers and over 3,000 attendance has been reached. A set of cognitive stimulating activities were developed for each of the pwd, in which, based on their home environments and capabilities. Caring skills and home modification advices have also been given to each family.

Besides supporting the diagnosed individuals and their families, we also actively identified the suspected patients in the community. 339 assessments have been completed and 55% of cases were suspected with dementia. Immediate advice and assistance has been provided for them in order to ensure the early treatment and intervention.



芹慧中心服務團隊
Service Team of Jean Wei Centre



李澤華中心服務團隊
Service Team of Gene Hwa Lee Centre

醫家行動 -
認知障礙症社區支援服務

本會與葵青民政事務處合作推展「醫家行動」－認知障礙症社區支援服務已踏入第三個年頭，持續為葵青區居民提供儘早介入、延緩退化的治療及服務。

貫徹「加強基層醫療服務」的理念，透過於葵青區內設置流動健康檢測站，為有需要的居民提供簡單健康檢查和初步認知檢測，並按需要轉介居民進行詳細認知能力評估。隨著居民及地區組織對服務的認識增加，服務團隊於本年度已為超過4,400位居民進行初步認知檢測，及早識別社區中的潛藏患者，儘早確診和進行藥物及非藥物治療。計劃開展至今累積395場流動健康檢測站及成功識別485位潛藏患者並開始診治及各項支援工作。

由社區醫生、護士、職業治療師及社工組成的跨專業團隊為確診患者提供個案管理及服務，包括藥物治療、家居環境評估及改善建議、到戶認知刺激活動等服務。預計來年患者及照顧者在疫情下會面對不少挑戰，本計劃將盡力協助患者在此期間繼續獲得適切的服務。



在屋邨中設置流動健康檢測站
Pop-up Health Checkup Station in housing estates



與地區組織合辦教育講座
Co-organized educational talk with district unit

Project e+ :
Dementia Community Support Service

HKADA collaborates with Kwai Tsing District Office to launch Project e+: Dementia Community Support Service, and the project is now in its third year. To avoid delaying treatments, Project e+ continues to offer early intervention service for the residents in Kwai Tsing district.

With the mission to strengthen the primary care service in Kwai Tsing District, pop-up health checkup stations were scattered throughout the district to provide health checks, preliminary cognitive assessments and referral for detailed cognitive assessments. Along with the growing awareness of the Project, more than 4,400 residents have gone through the preliminary cognitive assessments in this year. Since the project commenced, 395 sessions of pop-up health checkup stations were held and 485 hidden cases were identified and appropriate treatments and supportive services have been given.

Our multidisciplinary team consists of community doctors, nurse, occupational therapist, and social workers have continued to provide post-diagnostic management and follow-up care to needy residents, including medical care, home modifications service and in-home cognitive training activities. As the families living with dementia may have to face continuing challenges of COVID-19, the project team will be responsive to their service needs and render the necessary support for them.



職業治療師評估患者肌力和需要，以提供家居環境安全建議
Occupational therapist assessed pwd's muscle strength and need, and provided home modification advice

社區診療服務



愉快及輕鬆的評估環境可減低參加者的壓力及焦慮感
Providing a gratifying and relaxing environment to reduce patient's stress and anxiety in the early cognitive detection assessment

承蒙Ronald and Rita McAulay Foundation 贊助，社區診療服務已踏入第三年。我們至今已為超過400位出現認知問題的人士提供早期檢測服務，當中接近200位合資格的基層人士隨即按需要獲安排接受診斷及後續一站式免費的醫療、社區照顧及照顧者支援服務。我們相信在認知障礙症照顧旅程上，家屬是擔當十分重要的角色。因此，我們與家屬一同商討，以製訂出配合患者需要的照顧計劃，以達至早檢測、早診治、早準備的目標。

透過加強與地區機構及團體的合作，向區內人士提供教育講座及初步認知篩查，共同建立認知障礙症的照顧聯網，參與計劃的人數持續增加，讓更多有需要家庭獲得適時介入及適切支援。

面對嚴峻的疫情，基層照顧者早期應付防疫物品短缺的問題，加上部份社福服務暫停，患者的規律生活受影響而較易出情緒及行為問題，令原本的照顧工作百上加斤。得知各家庭面對的困難後，我們隨即將防疫物資上門送給有需要的家庭，並與照顧者保持緊密聯繫及適時提供所需支援，照顧者們亦透過社交媒體群組互相扶持，一起並肩同行。



透過社區教育講座去加強與地區單位的聯繫及公眾對認知障礙症的認識
Providing the educational talks to strengthen the collaborative network and public awareness with the district social service units

4E's Action for Dementia



透過家屬月會，邀請不同專業人士向照顧者提供專業意見以增加他們的照顧知識
We invited different specialists to provide professional advices for caregivers in monthly gathering

The three-year project of community medical service, which is supported and sponsored by the Ronald and Rita McAulay Foundation, is approaching its final year. Over 400 people who suspected to have cognitive problems have undergone our early detection services since project commenced, and among about 200 of them required follow-up measures. Medical diagnosis and one-stop post-diagnostic support services have been arranged for those eligible persons with financial difficulties with fee waived, in which included medical follow up, community care, and caregiver support service. We truly believe that caregivers play a vital role in the dementia care journey, so it is crucial to engage them in formulating the care plan for the pwd in order to accomplish the goal of early treatment and early preparation.

As we strengthened the collaborative network with the district social service units, provided education talks and cognitive screenings to their members and established networks with them in supporting those pwd in need, the number of participants has continuously increased so more families can be reached and appropriate support can be offered to them in timely manner.

When facing the raging pandemic, those disadvantaged caregivers had to struggle with the shortage of anti-pandemic supplies. And meanwhile, as the disrupted daily routines may trigger the emotional and behavior problems of the pwd, caregivers also had to deal with this increasingly challenging situations. Once realizing the needs of the families, we immediately delivered the anti-pandemic materials to them, and kept close contact with them to provide the required supports. We also maintained the peer support group through Whatsapp where they gained mutual support along their caring journey.

持續推動社區早期診斷、治療及服務 並透過培訓及分享提昇業界能力

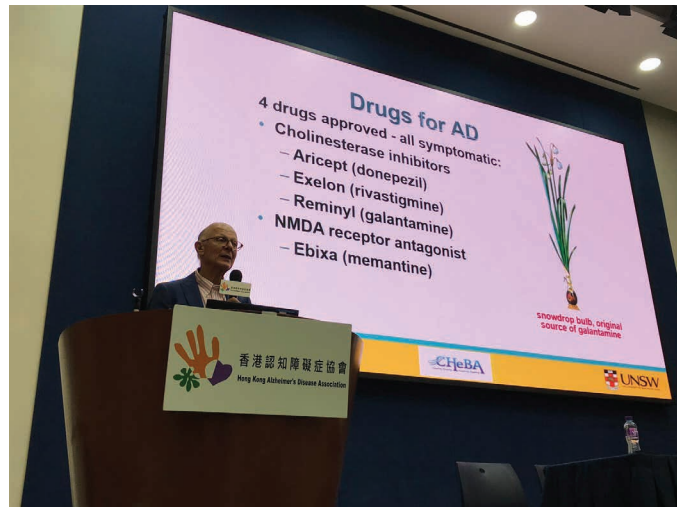
認知障礙症教育中心繼續推動不同的教育項目予業界同工，其中認知障礙症照顧策劃師課程已踏入第18期，及成功培訓了682位認知障礙症照顧策劃師；另外，與澳門失智症協會及澳門鏡湖護理學院合辦的第2期認知障礙症照顧策劃師課程亦順利完成。

為提倡在社區的推行早期診斷和治療，協會為醫護人員及社福界同工舉辦兩場研討會，邀得海外和本地專家分享基層醫療在早期診斷及病症管理的角色和發展。

Promoting early diagnosis, treatment and services in the community, and building capacity through training and experience sharing

Our Institute of Alzheimer's Education continued to deliver various training programmes to field workers in the year, included the Certified Dementia Care Planner (CDCP) Course, in which 18 series of course were conducted with 682 CDCP trained so far. The 2nd CDCP Course in Macau was also being held, co-organized with the Macau Alzheimer's Disease Association and Kiang Wu Nursing College of Macau.

In order to promote the services of early diagnosis and treatment for dementia, two seminars were held respectively for the stakeholders in medical and social service sectors and practicing family physicians, in which overseas and local professions shared the current situations and development trends in engaging primary and social care in early diagnosis and management of dementia.



澳洲新南威爾斯大學 Henry Brodaty 教授、香港大學黃凱茵博士及協會主席戴樂群醫生分享國際及本港的認知障礙症的服務狀況及發展，並與台下交流討論。

Professor Henry Brodaty of the University of New South Wales, Dr Gloria Wong of the University of Hong Kong, and Dr David Dai of the HKADA shared about the overseas practices, global development trends and latest local situations in community dementia care.



Henry Brodaty 教授於會上分享澳洲於基層醫療進行早期診斷及病症管理的實務方法，本港醫生亦分享經驗和將來發展。 Prof Brodaty shared about the practices on diagnosing and managing dementia in primary care in Australia and Hong Kong doctors shared about the current local practices and discussed about future development with field practitioners.

提高各界對認知障礙症的關注 支持關心患者及其家屬

團隊持續在不同地區舉辦教育講座，提升市民對認知障礙症的認識，亦讓出現早期徵狀人士掌握求助資訊。此外，我們亦在不同平台招募市民成為「認知友善好友」，包括認知友善好友分享會及「認知友善大使」工作坊，讓公眾正面認識病症及以行動關心患者及其家人。

我們本年亦繼續受社會福利署委託，舉辦全港性和地區層面的分享會及培訓。各受訓的認知友善大使亦於不同地區舉辦了超過250場「認知友善好友」分享會，本會感謝各大使將認知友善的訊息散落在社區。截至2020年3月底，已有超過15,400人及61家公司或團體登記成為「認知友善好友」。

Raising public awareness to care and support people living with dementia and their caregivers

We continue raising public awareness and understanding of dementia through our education activities, including delivering health talks to public and sharing information to support those with early signs and symptoms of dementia. We also put emphasis on encouraging actions of care to pwd and their families by promoting the Dementia Friends movement and inviting people to join as Dementia Friends via conducting various promotion activities, delivering Dementia Friends Ambassadors training workshops and organizing Dementia Friends information sessions.

We were also commissioned by the Social Welfare Department to help organize Dementia Friends information sessions and Dementia Friends Ambassadors workshops in the territory. It is thankful that the trained Dementia Friends Ambassadors held over 250 Dementia Friends Information Sessions, and spread the dementia friendly messages in the community. As of March 2020, over 15,400 people and 61 corporations or groups registered as Dementia Friends.



隨著本港人口持續老化，認知障礙症患者人數將不斷飆升，病症將對社區，甚至整個醫療福利系統帶來重大挑戰，可見將來市民對相關支援服務的需求亦隨之大增。本會二十五年來以自負盈虧非牟利模式營運，沒有政府恆常資助，全賴各慈善基金、企業、團體及善心人士的慷慨支持，讓本會能維持服務收費額於患者家庭可支付的水平，並能資助有經濟困難的家庭繼續接受服務，確保有需要人士不會因經濟狀況而窒礙服務使用。

本年度的捐款及專項贊助共\$11,642,699，佔整體收入41%。本會定必竭盡所能，善用得來不易的善款，繼續為認知障礙症患者及其照顧者提供悉心、專業及優質的服務，以不辜負各界支持者的信任。

The number of pwd is expected to soar with our continuously ageing population, which poses tremendous challenges on our medical and welfare system in order to meet the ever-increasing service demands. Being a self-financed agency without regular subvention from the Government, we strive hard in the past 25 years to continuously providing our pwd with quality yet affordable services, whilst offering fee assistance for those families with financial difficulties, and we are grateful to have the support of charitable foundations, corporations and philanthropists to make this accomplished.

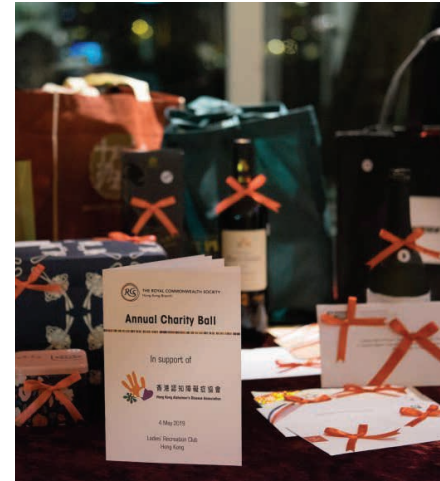
In the year, a total of \$11,642,699 sponsorship and donation were received, represented 41% of our total revenue. The trust and support from our sponsors and donors truly motivates us to keep striving for service excellence.



與插畫家「癩嘴」合作，舉行慈善利是封籌款
Collaboration with illustrator, din-dong, for red pocket fundraising programme.



感謝各界捐贈抗疫物資
Grateful for having donated anti-epidemic supplies.



支持者及企業透過慈善晚宴或義賣等方式為協會籌款，除了募得善款，更能與親友或客戶分享慈善心意，喚起社會大眾對認知障礙症患者的關注
Supporters and corporates fundraised for HKADA through charity gala dinner, sales, etc, which not only shared their charitable thoughts but also aroused public concern on the pwd.

本會積極與傳媒合作，在不同平台向公眾推廣認知障礙症和大腦健康資訊。年初因新冠肺炎爆發，媒體關注並深入探討抗疫期間，患者因長期留在家中而加劇衰退的情況和對照顧者造成的挑戰。本會感謝家屬與公眾人士分享照顧經歷，讓社會更了解患者及照顧者們的心聲和需要。

We actively promoted dementia and brain health awareness via various social media platforms, and the media particularly concerned about the adverse effect of social distancing on cognitive functions of pwd and caregiver stress during the pandemic outbreak. Thanks for the open sharing by caregivers, which letting the public be more understand about the concerns and needs of families with dementia.

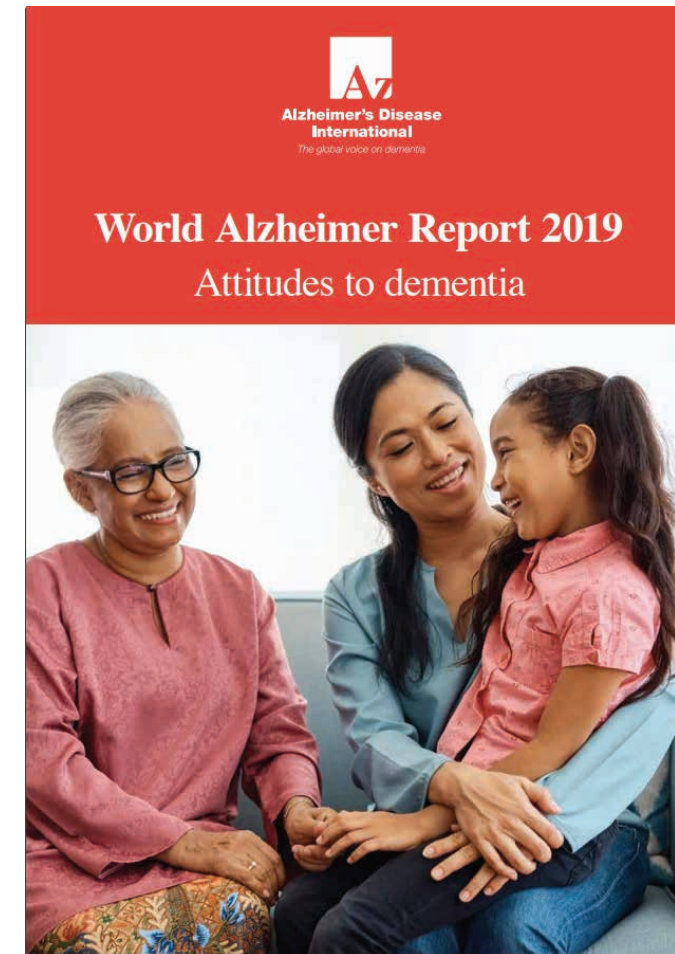


世界認知障礙症月

2019年全球認知障礙症報告

國際認知障礙症協會收集來自全球多個地區、70,000位受訪人士對認知障礙症的態度，並於「2019年全球認知障礙症報告」發佈，結果顯示大眾、甚至專業醫護人員對病症的謬誤與歧視仍然嚴重，更以「消除負面標籤」作為本年世界認知障礙症月(每年九月)主題。本會收集本港數據進行分析，亦發現市民對病症的認知嚴重不足，包括把病症視為正常老化、因擔心權利被剝削及被歧視而不會公開病情等。

為了糾正公眾對病症的錯誤觀念，本會積極在個人及行業層面，尤其與長者或患者日常生活相關的服務，如零售、飲食、物業管理、醫療等行業進行教育工作，期望更多市民能關注及回應患者需要，讓患者及照顧者的社區生活質素得到實質改善。



「認知友善義工體驗日」

響應世界認知障礙症月的「消除負面標籤」主題，協會在世界認知障礙症日當天(9月21日)舉辦認知友善義工體驗日。來自不同企業或學校的義工與認知障礙症患者一起互動創作，促進溝通、正確正面認識病症，體現「認知友善」的精神。

World Alzheimer's Month

World Alzheimer Report 2019

Alzheimer's Disease International conducted a survey of 70,000 people across different countries on their attitudes to dementia and results were released in the World Alzheimer Report 2019, which revealed that misunderstanding and stigma of dementia is still significant, even in healthcare practitioners. HKADA compared findings with local figures, similar results were found, such as believing that dementia is a normal part of ageing and keeping their dementia a secret as worried of being exploited or discriminated.

We delivered different education programmes to the public and industries which provide services to the pwd, such as retail, catering, property management, and medical services, so as to correct their misconceptions on dementia and arouse their awareness on the needs of pwd and their caregivers.

Dementia Friendly Experiential Volunteer Service

Echoing the theme of World Alzheimer's Month, Let's talk about dementia: End the stigma, we organized the Dementia Friendly Experiential Volunteer Service on World Alzheimer's Day (21 September of every year). The volunteers shared the happy moment with the pwd through participating in the art session together, in which interaction and communication process allowed them to perceive the pwd in a different manner.



馮燕儀女士 智康中心服務助理

從抗拒、陌生到熟悉

加入協會8個月了，我每天仍在學習。雖然過往也有外展服務的經驗，但當時與長者是一對一，現在是一對十多人，他們各有狀況，要同時兼顧眾人的需要和反應確是挑戰。

初到職時，老友記對我感到陌生，當我走近他們或扶他們去洗手間時，他們也有抗拒感、甚至推開我。經歷個多兩個月後，慢慢與他們建立關係，他們開始信任「馮姑娘」的說話，日常也會老友鬼鬼、噓寒問暖。看著他們由最初的漠視，到現時跟著我的指示進行活動，令我感到相當滿足。雖然間中遇到一些「鬧脾氣」的老友記，我亦會不懂應付而需向同事求助，看著同事們運用不同的技巧和方法讓老友記冷靜下來，我便從旁細心觀察，學習一招半式。

許女士 芹慧中心家庭照顧者

內向的媽媽也愛上中心的生活

媽媽是出席率相當高的老友記，每星期五天到中心。有趣的是，要回中心的日子，她早上六時便自動自覺起床梳洗，更不停追問何時出門。相反周末不用到中心時，媽媽便懶床不起。猶如年初疫情爆發，考慮到外出會增加感染風險，我們便為她向中心請假。那段日子，即使我們嘗試為她安排活動，她也沒精打彩、缺乏動力。每天只是吃和睡、身體也因缺乏運動而令行動能力變差、意識亦有點混亂，以為我和她是兩姐妹等等。我們也感到她十分掛念中心的朋友及職員。

媽媽性格內向慢熱，朋友不多，但我們也感到她真心喜愛和中心的老友記和職員交流、也喜愛中心的活動，我們可感到她整個人也變得精神開朗。



羅艷紅女士
李淇華中心服務助理

很幸運參與了老友記的精彩生活

加入李淇華中心，讓我見證到認知障礙老友記的生活可以精彩多元。我其中一項工作是協助小組運作、帶動氣氛鼓勵老友記參與，例如在音樂小組時，起初老友記也是靜靜坐著，但經歷十多分鐘的熱身後，他們也開始放鬆投入，即使是認知能力較差的老友記也會慢慢哼歌、活動能力較好的更會站起來跳舞。

回想以前我從事院舍照顧工作時，那裡的院友生活較為被動，尤其表達和溝通能力較遜色的認知障礙症院友，更像被外界隔絕。在這裡，我與同事一起帶領不同的認知小組活動，每次看著老友記活躍參與和開懷大笑的表情，也會令我相當感動，更慶幸我能參與其中，讓他們有精彩的晚年生活。

Ms Joey Fung
Service Assistant of Brain Health Centre

From resistance, unfamiliar to familiar

I joined the Brain Health Centre 8 months ago and I still keep learning new knowledge every day. Despite having experience in outreach services, I encountered problems in catering the needs for group of service users at the same time when I first started my work.

I am happy about the changes in my relationship with service users in the first 2 months. They used to refuse my help in the very beginning as they were unfamiliar with me. But when trust built upon time spent together, they are now willing to be friend with me and follow my instructions to conduct the activities. I still need assistance when the service users are tempered, and I will keep trying to learn the tricks from my colleagues as to improve my skill level.

Ms Hui
Family caregiver of Jean Wei Centre

My introverted mum really enjoys her time in day centre

My mum attends day centre five days a week. She used to wake herself up at six and keep urging us to take her to the centre when she realizes that it's the day of attending services there. But during weekends, she just keeps laying on bed and refuses to do anything. The similar situation happened during the time of disease outbreak, as she skipped the services to prevent going out in public. Even though we have tried to arrange activities for her, she had no motivation for anything. Her mobility and cognitive functions have been deteriorated and she expressed strong sense of missing her friends and staff of the centre.

It's not easy for my introverted mum to make new friends, but she really enjoys her time in day centre, and all of the family can feel her happiness and cheerful energy.

Ms Luo Yan Hong
Service Assistant of Gene Hwa Lee Centre

Grateful for the shared moment with service users

I find that the life of pwd can be so wonderful and joyful after I join Gene Hwa Lee (GHL) Centre. One of my routine duties is to assist the operation of cognitive stimulating activities, in which I encourage the pwd to participate as normally they just silently sit there, and after the warm up they begin to enjoy the activities in their own ways, such as humming the song or dancing.

It reminded me the time when I worked in the elderly home. The daily lives of the residents tend to be passive, especially for those with poor communication abilities. In my time in GHL centre, I am strongly moved by the active participation and smiley face of the pwd. It's my pleasure to take part in their wonderful aging life.

蔡素珍女士
智康中心家庭照顧者

精靈鬼馬的媽媽回來了

爸爸過身時，媽媽整天在家拿著舊照片鬱鬱不歡，幸好在一大班中心老友記和職員陪伴開解下，她才慢慢重展歡顏。



媽媽跟我說她是中心的VIP，很受尊重。出入有專車接送，她一步進中心，大班工作人員恭迎她、和她道早安，有大師傅為她預備午餐，比家中伙食更好。即使早前她膝蓋痛，醫生建議她多休息，我正打算替她向中心請假之際，她卻立刻說「不痛了！」哈，精靈鬼馬了！

媽媽平常喜歡到公園或街市走走逛逛，但因為疫情風險，我和外傭姐姐也想盡辦法勸她不要外出，她卻說像「坐監」。加上她非常固執、情緒一來更會發脾氣，我們也束手無策。幸好有中心幫忙照顧和安排活動，她才不會四周閒逛。

我們非常感謝中心的幫助，不只是解決了我們的照顧困難，更重要的是讓媽媽過著開懷、有質素的晚年生活。

呂曉妮女士
芹慧中心社工

從另一角度反思照顧者需要

我的外婆是認知障礙症患者，我們當時對病症了解不多，回想由她患病至離開，一家人的經歷也相當無助辛苦。那段日子我還是十分深刻，更是令我轉投社福服務的一夥種子。



在芹慧中心的工作令我從另一角度體會照顧者角色及需要，一方面固然是透過我們的專業知識為照顧者解決難題，但更多時候他們需要的是照顧路上的同行伙伴。照顧者們透過分享心路歷程，已能紓解壓力、互相打氣。

難忘早前有家屬因擔心老友記外出受感染而沒到中心，兩三個月後，老友記再次到中心時，我們發現他明顯消瘦和缺乏動力，甚至出現情緒問題。同事們花了個多月的耐心照顧與陪伴，他才能重展笑容。這事件讓我更體會到我們的服務對認知障礙症家庭的重要性，更加深我的工作使命。

Ms Choy So Chun
Family caregiver of Brain Health Centre

My playful mum!

My mum got sucked in the sadness and kept staring at the old photos at the time my dad passed away. Her situation improved only when she had the companion in the Brain Health Centre.

My mum used to say that she is the VIP of the centre and she always enjoys the exclusive services including prestige private escort, warm front door welcome, and delicious chef's lunch. Last time when I prepared to call in sick for her as she was suffered from the knee pain, she immediately said that her pain has gone. How lovely and playful she is!

My mum used to walk around the park or market nearby. Her domestic helper and I tired various ways to keep her at home during the pandemic outbreak, but we simply failed to do so as she vigorously complained against prohibition of her freedom. I am glad to have the support from the centre. It not only solves our caring difficulties, but also provides a delightful and quality life to my mum.

Ms Karin Liu
Social Worker of Jean Wei Centre

My different caring journeys

It was the toughest time for my family during the period of taking care of my demented grandma, and this unforgettable experience became one of the trigger points for me to join the social service sector.

Being a social worker let me take another perspectives on understanding the role and needs of caregivers, in which I believe the peer support is as essential as professional knowledge in facilitating caregivers to overcome the challenges in their caring journey.

I recalled one incident that reminds me the importance of our services on the families with dementia and keeps me motivated on my work. One of our service users took leave from centre for three months because of the disease outbreak, and we observed the significant drop in both his physical and mental health when we met him again. We were glad that his situation has been improved by our continuous care and companionship.

吳惠娟女士 李淇華中心義工

他們的能力總讓我感到驚喜

我一直熱衷參與不同的義務工作，尤其退休後，更讓我有更多時間回饋社會。在李淇華中心，我會協助小組進行、準備午餐、陪伴老友記進出等，從中也體會到與認知障礙症患者相處的應對技巧，慢慢我也能與他們輕鬆互動。



週末時，我亦為老友記和家屬進行和諧粉彩興趣班。過程中，我與他們一起聊聊創作題材，並儘可能讓老友記發揮能力，只要在適當時候從旁稍加協助，老友記們已可完成屬於他們自己的畫作，他們的想像力和創意總是給我驚喜。看著他們手持自己作品時的滿足神情，我也會被他們的笑容感動。

馮金鳳女士 李淇華中心家庭照顧者

中心是我和媽媽的最強後盾

爸爸性格外向，難得是位開心長者。這本是好事，至少不用擔心他患上抑鬱症；但最困擾我家的是爸爸不理晝夜、甚至半夜兩三點也嚷著要外出，但他不懂回家的路，走失乃是常事，媽媽更因此而長年睡眠不足。我們千辛萬苦、好不容易才找到適合爸爸的日間中心——李淇華中心。



年初中心因疫症而停止開放了四個工作天，但是加上農曆新年假期和週末，爸爸已是連續十天沒返中心了，媽媽也就是連續十天睡不好，家裡滿是陰霾。無論政府何等嚴厲、法令是何等嚴格，對爸爸來說是完全無關的，跟他說千萬次，他也不會放在心上。他行動自如，不會乖乖留家，媽媽只能陪他由早到晚在街上蹣跚，天未光就出門，太陽下山才返家，要知道媽媽可是睡眠不足啊！

期間中心職員致電媽媽關心家裡情況，耐心聽媽媽傾訴，了解過我們家庭的難處後，決定讓爸爸重返中心。媽媽立即致電通知我，這消息實在太令人喜出望外，我極為感動。媽媽就是憑著爸爸返日間中心期間，她才能趁機在日間補眠，得到喘息的機會。

李淇華中心每一位工作人員都是我家的恩人，我深明爸爸的脾氣、性格絕不是容易處理。非常感謝中心於疫情期間仍緊守崗位，發揮團隊精神，提供專業服務，我除了謝意，還有敬意。

Ms Sara Ng Volunteer of Gene Hwa Lee Centre

Their capabilities always surprised me

I used to participate in various kinds of volunteer works, especially after my retirement. I have learnt how to communicate with pwd through volunteering at Gene Hwa Lee Centre, and now I can get along with them easily.

During the weekends, I delivered Pastel Nagomi Art Class for pwd and their caregivers. I discussed the art theme with pwd throughout the art creation process and facilitated them to make use of their current abilities to create their own art piece. I am always surprised by their imagination and creativity, and moved by their satisfied smiles and happy faces.

Ms Maggie Fung Family caregiver of Gene Hwa Lee Centre

GHL, my strongest backup

We are glad that we have a happy dad, who always has positive minds. He also enjoys going out so much, and he keeps doing that whenever he wants, which creates huge problem for us as he frequently loses his way home. My mum has to keep an eye on him, and that as a result she suffers from insufficient sleep for a long period of time.

The centre has been closed for 4 days right after the Chinese New Year due to the disease outbreak. My mum has lack of sleep for 10 consecutive days as she has to take care of my dad 24 hours a day during the time he couldn't attend the day centre services. No matter how serious the government's announcement was, or how strict the regulations were, my dad would not be bothered and he simply kept going out. My mum had no choice but to follow him as to ensure his safety.

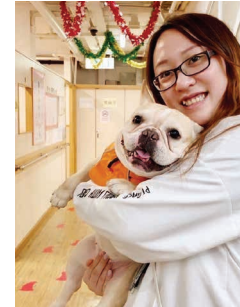
My mum received the call from centre in this critical moment, and the staff suggested letting my dad attend the centre after knowing our situation. My mum was so happy that she immediately shared this great news with me! My mum finally could take some rest when my dad stayed at the centre.

It must not be easy to handle my dad, who has strong personality and fluctuating mood. I wish to extend my heartfelt gratitude to everyone in the GHL centre for their persistence and professionalism.

楊嘉慧女士 將軍澳綜合服務中心社工

希望長者能享受有質素的晚年生活

記得有次在現實導向環節時，我和老友記們說會請假一星期外遊。假期回來後，有位老友記一看到我便追問旅程如何、去了哪些地方。那位老友記平常的短期記憶力較弱，經常轉眼便忘記事情，想不到也竟然會記得我去了外遊！我們仍能像朋友般分享日常生活的趣事。



在社區裡服務長者時，總發現不少長者的自我形象普遍較低，認為自己不受重視，沒人關懷，讓我更有決心投身長者工作，希望改變大眾對長者的負面印象，更希望老友記們即使老了、身體衰退，但仍能享受有質素的晚年生活。

邱小姐 將軍澳綜合服務中心家庭照顧者

「上班」令媽媽精神開朗

媽媽是出席率相當高的老友記，每星期五天到中心。有一段時期，不知是否疾病影響，媽媽情緒低落，鄰居更說當我們上班後，看到獨自在家的媽媽會一直哭、一直哭，但我們不明她哭泣的原因，她自己也表達不清。故我們希望能把媽媽到中心的日數由兩天加至五天，避免她一人在家胡思亂想。一段日子後，我們明顯感受到她的轉變，她對中心非常有歸屬感，回家時總會「黃姑娘稱讚她、黃姑娘今天怎樣怎樣…」

最有趣的是逢星期五，我告訴媽媽「明天不用上班（我們用「上班」形容回中心），休息兩天。」她便會悶悶不樂；周末和她飲早茶，經過等待會車的地點，她又會追問何時可上班；星期天晚上，我們便說「黃姑娘提醒你早點睡，明天要上班了。」她的笑容又回來了。

早前疫情，媽媽留家的時間多了，中心便提議我們買一些小手工給媽媽，說是黃姑娘交給她的，她一聽是黃姑娘給她的作品，便會專注地完成。

還有一事值得一提，媽媽最初是參與中心的星期六記憶訓練班，期間她熟悉了中心的環境與職員，至後來使用日間中心服務時，很快便習慣了中心的生活，免卻了她的適應問題。

Ms Miao Yeung Social Worker of Tseung Kwan O Integrated Service Centre

Hope all pwd can enjoy their quality of life

Remember that one time I told the service users that I would go travelling for a week during the reality orientation session. When I got back to work, one of them asked me how's my vocation going. I was shocked as he still remembered that even though he has poor working memory.

When I came across the elderly in the community, I found that quite a number of them had low self-esteem and believed that no one care about them. That's why I join the elderly service, as I hope that I can change the negative impressions of the older person. They can still enjoy their quality of life despite they are getting old and experiencing deteriorating health.

Ms Yau Family caregiver of Tseung Kwan O Integrated Service Centre

Going to work can cheer my mum up

My mum was depressed and kept crying when she stayed at home alone, but we didn't know the reason behind. We communicated with the Centre and increased the weekly attendance of my mum from 2 to 5 days. Since then, she starts to have significant changes in her conditions. She has strong sense of belonging to the Centre, and she's always telling us how the staff praised her and what have they done on that day.

My mum would be upset every time she realized that she didn't have to attend the Centre in the weekends, and she kept asking when she would go again. But once we told her she would meet the staff tomorrow, she started to show her smiles again.

The staff suggested us to prepare some artwork materials for my mums during the time she stayed at home for social distancing. My mum would patiently work on the task as she knew that it was assigned by the staff.

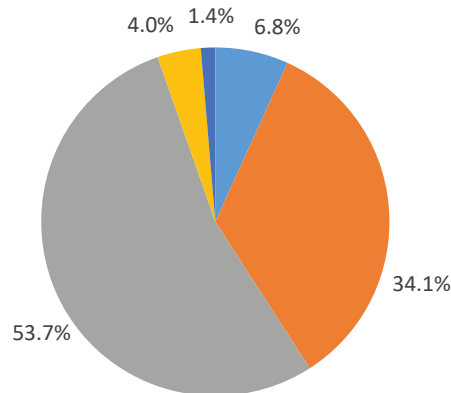
One more thing I would like to mention is that my mum has joined the Saturday interest class before attending the day centre services, which facilitated the smooth adaptation of the new environment.

香港認知障礙症協會執行委員會須負責遵照香港會計師公會頒佈之《香港財務報告準則》及香港《公司條例》編制真實而中肯的財務報表，並落實其認為編製財務報表所必要的內部控制，以使財務報表不存在因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

The executive committee members of Hong Kong Alzheimer's Disease Association are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ('HKFRS') issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ('HKICPA') and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the executive committee members determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

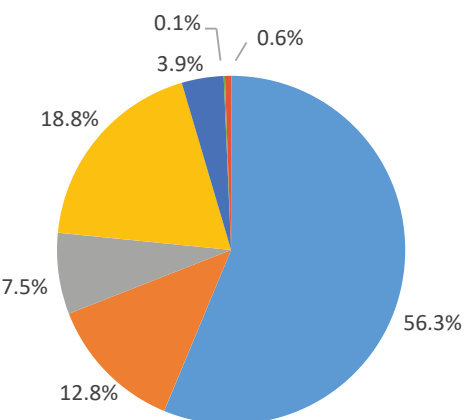
總收入 Total Revenue HK\$28,477,704

捐款及籌款活動 Donation and fundraising activities	HK\$1,937,852	6.8%
專項贊助 (包括香港公益金及慈善基金贊助) Specific sponsorship(including sponsorship from the Community Chest of HK & charitable foundations)	HK\$9,704,847	34.1%
服務及會費 Service and subscriptions	HK\$15,305,939	53.7%
教育活動 Education activities	HK\$1,151,520	4%
其他 Others	HK\$377,546	1.4%



總支出 Total Expenditure HK\$28,211,712

服務 Service	HK\$15,877,523	56.3%
總辦事處 Head Office	HK\$3,603,989	12.8%
教育活動及研究 Education and research	HK\$2,124,837	7.5%
項目及計劃 Projects and programmes	HK\$5,314,955	18.8%
折舊 Depreciation	HK\$1,096,185	3.9%
出版、宣傳及籌款 Publications, publicity and fundraising activities	HK\$34,532	0.1%
其他營運 Other operation	HK\$159,691	0.6%



盈餘 Profit: HK\$265,992

Independent auditor's report to the members of Hong Kong Alzheimer's Disease Association (continued) 香港認知障礙症協會 (Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Responsibilities of the executive committee members and those charged with governance for the financial statements

The executive committee members of the Association are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the executive committee members determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the executive committee members are responsible for assessing the Association's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the executive committee members either intend to liquidate the Association or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Association's financial reporting process.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKASs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKASs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

Independent auditor's report to the members of Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會 (Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Opinion

We have audited the financial statements of Hong Kong Alzheimer's Disease Association (the "Association") set out on pages 7 to 30, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2020, and the statement of comprehensive income and the statement of changes in funds and the statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Association as at 31 March 2020, and of its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKASs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the Association in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other information

The executive committee members of the Association are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the executive committee's report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

**Independent auditor's report to the members of
Hong Kong Alzheimer's Disease Association (continued)**

香港認知障礙症協會

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements (continued)

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Association's internal control.
 - Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the executive committee members.
 - Conclude on the appropriateness of the executive committee members' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Association's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Association to cease to continue as a going concern.
 - Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



Baker Tilly Hong Kong Limited

Certified Public Accountants

Hong Kong, 28 OCT 2020

Lo Wing See

Practising certificate number P04607

6

The notes on pages 11 to 30 form part of these financial statements.

7

Hong Kong Alzheimer's Disease Association

香港認知障礙症協會

Statement of comprehensive income

for the year ended 31 March 2020
(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2020 HKD	2019 HKD
Revenue 收入	5		
Donation 捐款		1,806,932	1,312,607
Specific sponsorship 專項贊助		9,704,847	7,745,960
Fund raising activities 籌款活動收入		130,920	491,935
Services and subscriptions 服務及會費收入		15,305,939	13,698,535
Education activities and programmes 教育活動收入		1,151,520	2,554,040
Other activities and programmes 其他活動收入		-	30,880
Income from book sales 售賣書籍收入		22,124	15,072
Bank interest 利息收入		2,694	2,187
Sundry income 其他收入		352,728	270,191
		<u>28,477,704</u>	<u>26,121,407</u>
Less : Expenditure 支出	6		
Service expenses 服務開支		15,877,523	15,288,779
Education activities and research 教育活動及研究支出		2,124,837	1,788,228
Projects and programmes 項目及計劃開支		5,314,955	4,619,796
Headquarters expenses 總部開支		3,603,989	2,840,395
Depreciation 折舊		1,096,185	1,257,016
Publicity and fund raising activities 宣傳及籌款開支		-	21,402
Publications 出版開支		34,532	78,960
Other operating expenses 其他營運開支		159,691	121,771
		<u>28,211,712</u>	<u>26,016,347</u>
Surplus and total comprehensive income for the year		<u>265,992</u>	<u>105,060</u>
本年盈餘及全面收益總額			

Hong Kong Alzheimer's Disease Association

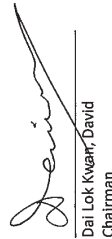
香港認知障礙症協會

Statement of financial position as at 31 March 2020

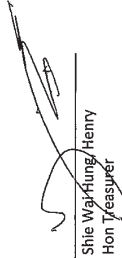
(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2020 HKD	2019 HKD
Non-current assets 非流動資產	7	2,729,465	1,296,984
Property, plant and equipment 固定資產	8	1,782,574	-
Right-of-use assets 使用權資產		4,512,039	1,296,984
Current assets 流動資產			
Accounts receivable 應收帳款		3,546,467	2,392,284
Deposits 按金		468,682	456,940
Sundry debtors and prepayments 其他應收帳款及預支費用		462,319	772,866
Cash and cash equivalents 現金及現金等價物		12,247,717	10,826,862
		<u>16,725,185</u>	<u>14,448,952</u>
Current liabilities 流動負債			
Accrued expenses 應付未付款項	9	1,857,507	929,603
Receipts in advance 預收款項	10	3,866,508	1,358,582
Lease liabilities 租賃負債		1,033,260	-
		<u>6,757,275</u>	<u>2,288,185</u>
Net current assets 流動資產淨值		<u>9,967,910</u>	<u>12,160,767</u>
Total assets less current liabilities 總資產減流動負債		<u>14,479,949</u>	<u>13,457,751</u>
Non-current liabilities 非流動負債			
Lease liabilities 租賃負債	10	-	-
Net assets 淨資產		<u>13,723,743</u>	<u>13,457,751</u>
Represented by:			
Designated reserve 專項儲備	11(b)	13,701,669	13,273,924
Accumulated funds 累積結餘	11(c)	22,074	183,827
		<u>13,723,743</u>	<u>13,457,751</u>

Approved by the executive committee on 28 OCT 2020



Dai Lok Kwam, David
Chairman



Shie Wai Hung, Henry
Hon Treasurer

The notes on pages 11 to 30 form part of these financial statements.

8

Hong Kong Alzheimer's Disease Association

香港認知障礙症協會

Notes to the financial statements (continued)

(Expressed in Hong Kong dollars)

5 Revenue

The principal activities of the Association are providing services and arranging courses and activities on a non-profit making basis to the public and to persons with Alzheimer's disease and their families.

The amount of each significant category of revenue, recognised during the year is as follows:

	2020 HKD	2019 HKD
Donations 捐款		
General donations 一般捐款	1,709,512	1,173,923
Memory Hunt 尋找記憶籌款活動	-	85,114
繼團月捐計劃	<u>97,420</u>	<u>53,570</u>
	<u>1,806,932</u>	<u>1,312,607</u>
Specific sponsorship 專項贊助		
ACCA Charitable Foundation Limited	-	255,960
Afrikon Industrial Company Limited, 亞非港靈藥有限公司	-	300,000
CWM/Nethersole Fund 世界傳道會/那打素基金	-	100,000
Genitif Investment Limited 正祥投資有限公司	-	100,000
HSBC 150 th Anniversary Charity Programme (allocation Via The Community Chest of Hong Kong)	-	-
匯豐150週年慈善計劃 (透過香港公益金)	-	202,381
Innovation and Technology Fund 創新及科技基金	419,160	-
Lam Kwok Leung Alex	-	250,000
Lee Hysan Foundation	-	89,300
Lotteries Fund 獎券基金	1,625,006	-
Novartis Pharmaceuticals (Hong Kong) Limited	-	65,000
瑞士諾華製藥(香港)有限公司	-	295,460
Partnership Fund for the Disadvantaged 攜手扶弱基金	-	-
Project ex: Dementia Community Support Service – Home Affairs Department	4,481,862	3,904,280
醫家行動: 認知障礙症社區支援服務 – 民政事務總署		
Rent and rates subsidy – Social Welfare Department	714,656	-
租金及差餉津貼 – 社會福利署	1,120,563	629,799
Ronald and Rita Meanlay Foundation	-	218,880
S C Liang Charitable Trust	-	300,000
Sportshouse Limited 運動家有限公司	-	-
The American Women's Association of Hong Kong Limited	-	16,500
香港美國婦女會	-	-
The Board of Management of the Chinese Permanent Cemeteries 華人永遠墳場管理委員會	489,500	-
The Community Chest of Hong Kong 香港公益金	854,100	829,200
Yin Shin Leung Charitable Foundation 應豐長福利基金會	-	189,200
	<u>9,704,847</u>	<u>7,745,960</u>

20

Hong Kong Alzheimer's Disease Association
香港認知障礙症協會
Notes to the financial statements (continued)
(Expressed in Hong Kong dollars)

5	Revenue (continued)	2020 HKD	2019 HKD
Fund raising activities 籌款活動收入			
Flag Day income 7.4.2019, net 實旗籌款淨收入			
Chinese New Year Red Packet fund raising		<u>130,920</u>	<u>491,935</u>
		<u>130,920</u>	<u>491,935</u>
Services and subscriptions 服務及會費收入			
Day centre,日間中心服務		7,792,462	8,723,571
CCSV (co-payment by service users) 長者社區照顧服務券試驗計劃(服務使用者支付部份)		1,142,147	932,457
CCSV (co-payment by SWD) 長者社區照顧服務券試驗計劃(社署支付部份)		4,790,940	3,775,607
CCSV (one-off grant) 長者社區照顧服務券試驗計劃(一次性資助)		798,000	-
In-home services 到戶訓練服務		190,340	181,120
Early detection services 早期檢測服務		100,800	81,480
Members' subscriptions 會費		700	1,900
Consultancy service 顧問服務		<u>490,550</u>	<u>2,400</u>
		<u>15,305,939</u>	<u>13,698,535</u>
Education activities 教育活動收入			
Courses and workshops 課程及工作坊		<u>1,151,520</u>	<u>2,554,040</u>
Other activities and programmes 其他活動收入		-	30,880
Income from book sales 售賣書籍收入		22,124	15,072
Bank interest 利息收入		2,694	2,187
Sundry income 其他收入		<u>352,728</u>	<u>270,191</u>
Total revenue 總收入		<u>28,477,704</u>	<u>26,121,407</u>

Hong Kong Alzheimer's Disease Association
香港認知障礙症協會
Notes to the financial statements (continued)
(Expressed in Hong Kong dollars)

6	Expenditure	2020 HKD	2019 HKD
The amount of each significant category of expenditure recognised during the year is as follows:			
Service expenses 服務開支			
Operations 營運開支		10,758,871	10,593,390
Staff cost 員工薪酬		618,768	621,960
Service operation 運作開支		<u>828,275</u>	<u>543,462</u>
Project operation 專項開支		<u>12,205,914</u>	<u>11,758,812</u>
Premises 物業開支			
Depreciation of right-of-use assets 使用權資產折舊		777,739	-
Interest of lease liabilities 租賃負債利息		78,479	-
Management fee 管理費		1,234,387	1,218,604
Offices supplies 辦公室雜費		102,716	98,956
Rent and rates 租金及差餉		1,621,068	1,621,525
Utilities 水電費		<u>120,747</u>	<u>123,768</u>
		<u>3,126,136</u>	<u>3,062,853</u>
Transportation 交通運輸			
Rehabus expenses 復康巴士開支		<u>545,473</u>	<u>467,114</u>
Total service expenses 總服務開支		<u>15,877,523</u>	<u>15,288,779</u>
Education activities and research 教育活動及研究開支			
Staff cost 員工薪酬		1,832,014	1,512,110
Other education activities and research operation 其他運作開支		<u>292,823</u>	<u>276,118</u>
		<u>2,124,837</u>	<u>1,788,228</u>
Projects and programmes 項目及計劃開支			
Staff cost 員工薪酬		575,819	505,902
Kwai Tsing's District-led Actions Scheme (DAS) Project - Project ex: Dementia Community Support Service 醫家行動 - 認知障礙症社區支援服務		4,631,651	3,876,612
Other projects and programme operation 其他運作開支		<u>107,485</u>	<u>237,282</u>
		<u>5,314,955</u>	<u>4,619,796</u>

協會衷心感謝以下人士熱心人士及單位熱心支持我們的服務!
We are grateful to the below individuals and units for supporting our service!

個人 Individuals

王敏女士 Ms Liza Wong
朱其崑伉儷 Mr and Mrs Chu Ki Kwan
何義忠先生 Mr Ho Yee Chung
何銀秀女士 Ms Ho Michelle Ngan Sau
吳本球先生 Mr Ng Pun Kau
吳玉珍女士 Ms Ng Yuk Chun
李炳森先生 Mr Lee Ping Sum
李詠瑜女士 Ms Lee Wing Yu, Wendy
李詠詩女士 Ms Lee Wing Sze, Cecilia
沃嘉樂醫生 Dr Yuk Ka Lok, Daniel
阮熙斌醫生 Dr Herbert Yuen
周一龍先生 Mr Chow Yat Lung
林竹甄女士 Ms Cecilia Lam
俞建晶女士 Ms Yu Kin Ching, Christine
洪愛恩律師 Ms Viola Hung
容敏慧女士 Ms Christina Yung
馬天競醫生 Dr Hector Ma
高月華女士 Ms Ko Yuet Wa, Dawn
張勤醫生 Dr Chang Kan, Jane
張詩琪博士 Dr Daphne Cheung
梁琳明醫生 Dr Jess Leung
郭志衍先生 Ms Lester C H Kwok, JP
陳志強先生 Mr Chan Chi Keung, Edward
陳婉雯女士 Ms Marina Chan
陳漢榮先生 Mr Chan Hon Wing
陳鎮中醫生 Dr Chan Chun Chung, Ray
黃凱茵博士 Dr Gloria Wong
黃華登先生 Mr Wong Wah Dang
楊慧雲女士 Ms Vivian Yeung
趙宗義先生 Mr Chiu Chung Yee, Charles
蔡逸芬女士 Ms Choi Yat Fan Yildiz
黎玉珍女士 Ms Lai Yuk Chun
鄺妙儀女士 Ms Polly Kwong
鍾湛年先生 Mr Chung Cham Nin
魏綺珊女士 Ms Jo Ngai
羅懿舒博士 Dr Louise YS Law
龐朝輝醫生 Dr Pong Chiu Fai, Jeffrey
嚴永玲女士 Ms Yim Wing Ling
顧貞德女士 Ms Ku Ching Tak Noel

Ms Chia Song Huat Lawrence
Ms Du Xin Yu
Mr Gopi Maliwal
Prof Henry Brodaty
Mr Kevin Kelley and Mrs Terry Kelley
Ms Lam Lai Seung Phoebe
Ms Leung Kit Ling Lydia
Mr Leung Wai Kin
Mr Leung Wai Yuen Darin
Ms Phoebe Lam
Ms Shroff Purviz Rusy
Ms Susan Liao
Mr Tang Hin Kee Edward
Ms Vivian Leung
Ms Wendy Fung
Ms Wong Pui Yee, Rowena
Ms Yip Hau Ki Anita
The Family of the late Madam Pau Siu Cho Wa

企業 Corporations

852工社
852 Social Lab Limited
一丁目生活百貨
SOLAR+
中銀香港
Bank of China (Hong Kong)
丹麥靈北大藥廠
Lundbeck HK Ltd
亞非港實業有限公司
Afrikon Industrial Co. Ltd
兩姊妹涼皮有限公司
Twins Liangpi Limited
屈臣氏集團
A.S. Watson Group
建成行有限公司
Kin Shing Company Limited
香港防癆會勞士施羅孚口腔衛生服務
有限公司
The Hong Kong Tuberculosis
Association Rusy M. Shroff Oral Health
Services Limited
香港崇光百貨
Sogo Hong Kong Co., Ltd.
香港鐵路有限公司
MTR Corporation

凌速博覽有限公司
In Express Expo Limited
御藥堂(控股)有限公司
Royal Medic (Holding) Limited
創武會暨九龍灣國際實用詠春館
喵卡工作室
Meowkar Workshop
匯泉國際有限公司
Telford International Company Ltd
瑞士諾華製藥（香港）有限公司
Novartis Pharmaceuticals (HK) Limited
運動家有限公司
Sportshouse Limited
維達紙業(香港)有限公司
Vinda Paper Industrial (HK) Co Limited
衛材(香港)有限公司
Eisai (HK) Co Ltd
貓室
Postgal.com
駿高投資有限公司
Top Goal Investment Limited
蘇黎世保險有限公司
Zurich Insurance Company Ltd
Cantor Fitzgerald (Hong Kong) Capital
Markets Ltd
Ever Gainer Development Limited
King's Manufacturing Co. Ltd.
mSolution Consultants Limited
Slaughter and May
The Incorporated Trustees of the
Zoroastrian Charity Funds of Hong
Kong, Canton and Macao
TOB Beauty

慈善基金 Charity Foundations

古天樂慈善基金有限公司
Koo Tin Lok Charitable Foundation
Limited
香港公益金
The Community Chest
陳楊福和基金
Chen Yang Foo Oi Foundation Limited
華人永遠墳場管理委員會
The Board of Management of the
Chinese Permanent Cemeteries
Ronald and Rita Mcaulay Foundation

團體及院校
Organizations, Groups and
Schools

01心意
01heart
尹兆堅立法會議員辦事處
Mr Andrew Wan Siu Kin, Legislative
Council Member
光愛葵芳長者服務中心
Light and Love Kwai Fong
Neighbourhood Elderly Centre
全心力量
竹園區神召會彩雲長者鄰舍中心
Pentecostal Church of Hong Kong Ltd
Choi Wan Neighbourhood Elderly Centre
佛教正行長者鄰舍中心
Hong Kong Buddhist Association
Buddhist Ching Hang Neighbourhood
Elderly Centre
明愛專上學院健康科學院
School of Health Sciences, Caritas
Institute of Higher Education
明愛鄧承峰長者社區中心(深水埗)
Caritas Cheng Shing Fung District
Elderly Centre (Sham Shui Po)
林紹輝議員辦事處
Mr Lam Siu Fai, District Council Member
保良局曹金霖夫人耆暉中心
Po Leung Kuk Mrs. Chao King Lin
Neighbourhood Elderly Centre
信願榮景慈善基金In義工團
In Volunteer Group, InVision Charity
Foundation Ltd.
建。築義工隊
Build & Wish Voluntary Team
施永青慈善基金
Shih Wing Ching Foundation
星月歌舞團
香港互勵會曹舒菊英老人中心
Hong Kong Mutual Encouragement
Association Limited Jane Shu Tsao
Neighbourhood Elderly Centre
香港公開大學李嘉誠專業進修學院
(醫療護理)
Li Ka Shing School of Professional and
Continuing Education, OUHK
香港亞洲歸主協會維港灣長者會所
Asian Outreach Hong Kong Ltd. Island
Harbourview Elderly Club
香港社會服務聯會
The Hong Kong Council of Social Service
香港紅十字會
Hong Kong Red Cross

香港家庭醫學院
The College of Family Physicians
香港童軍總會
Scout Association of Hong Kong
香港聖公會麥理浩夫人中心 -
社區互惠銀行
HKSKH Lady MacLehose Centre,
People's Talents Bank Project
香港聖公會樂民郭鳳軒綜合服務中心
HKSKH Lok Man Alice Kwok Integrated
Service Centre
香港樂心會
Life Commitment Charity Club
香港醫學會
The Hong Kong Medical Association
浸信會愛群社會服務處
青衣長者鄰舍中心
Baptist Oi Kwan Social Service Tsing Yi
Neighbourhood Elderly Centre
真誠創藝研習坊

耆康會懷熙葵涌長者地區中心
SAGE Chan Tseng Hsi Kwai Chung
District Elderly Community Centre
國際天糧事工
International Tin Lang Ministry
基督教香港信義會葵涌長者鄰舍中心
ELCHK, Kwai Chung Neighbourhood
Elderly Centre
基督教聯合醫院
United Christian Hospital
基督復臨安息日會新蒲崗長者鄰舍中心
Hong Kong-Macao Conference of
Seventh-Day Adventists San Po Kong
Neighbourhood Elderly Centre of
Seventh-day Adventists
救世軍大窩口長者中心
Salvation Army Tai Wo Hau Centre for
Senior Citizens
惠施網
WiseGiving
無家者協會
Chirstian Concern For The Homeless
Association
舊色園主辦可健耆英地區中心
Sik Sik Yuen Ho Kin District Community
Centre for Senior Citizens
舊色園主辦可富耆英鄰舍中心
Sik Sik Yuen Ho Fu Neighbourhood
Centre for Senior Citizens
舊色園可寧耆英活動中心
Sik Sik Yuen Ho Ning Health Care
Services Centre
楊震彩虹長者綜合服務中心以歌匯友B組
YMMSS Choi Hung Community Centre
for Senior Citizens

聖公會聖匠堂長者地區中心
S.K.H Holy Carpenter Church District
Elderly Community Centre
聖雅各福群會退休人士義務工作協會
St. James Settlement Hong Kong
Retired Persons Volunteer Association
榕光社
Banyan Service Association
精神健康資訊匯
MIP Care Resource Connect
聲樂情心誼會
鐘聲慈善社陳守仁長者鄰舍中心
Chung Sing Benevolent Society Tan Siu
Lin Neighbourhood Elderly Centre
Smile with us HK
The Royal Commonwealth Society in
Hong Kong
Zetland Lodge No 525 EC

政府部門
Government Departments

社會福利署
The Social Welfare Department
民政事務署
Home Affairs Department

請支持我們的認知障礙症支援服務！ We need your support!



現時全球每 3 秒便有1 人患有認知障礙症，而本港每 3 名 85 歲或以上長者便有1 名患者，隨著人口老化，服務需求將持續增加。我們沒有政府資助，以自負盈虧、非牟利形式營運，並一直堅持提供專業專門的優質服務。不同經濟能力的患者也有使用服務的需要，我們致力維持收費額於患者家庭可支付的水平。能維持現有服務質素及開展創新項目，實有賴大眾的捐助。

1 case in every 3 seconds is diagnosed with Alzheimer's Disease worldwide, and 1 in every 3 local seniors over 85 years of age living with the disease. Demand of services for people living with dementia and their families will increase as populationages. Being a **self-financed agency without regular government subvention**, we strived hard for donation to support our services. We keep our service fee charged at an affordable level of our service users and their families. Your generous donation will allow us to provide specialized, professional and innovative dementia care service to the families affected by dementia.

填寫以下資料前，請細閱本會之「個人資料收集聲明」(已上載到<https://www.hkada.org.hk/privacy-policy>)。你可按個人意願提供或拒絕提供你的個人資料。如有任何疑問，歡迎與本會職員聯絡。
Please read the Personal Data Privacy Policy of Hong Kong Alzheimer's Disease Association (uploaded to <https://www.hkada.org.hk/privacy-policy>) carefully BEFORE you complete the form. You have the right to provide or refuse to provide your personal information. For enquiry, please feel free to contact us.

本人樂意捐款支持 I would like to donate

☐ HK\$1,000 ☐ HK\$500 ☐ HK\$300 ☐ HK\$100 ☐ 其他 Other HK\$_____

捐款方法 Donation Methods

☐ **支票 By Cheque**
抬頭：「香港認知障礙症協會」/ Cheque payable to “Hong Kong Alzheimer's Disease Association”.

☐ **直接存入 Direct Transfer to HKADA Bank Account**
如需捐款收據，請將網上捐款記錄/銀行入帳存根正本一併郵寄回本會。
Please send us the copy of online confirmation/ **original copy of the bank pay-in slip** if official donation receipt is needed.

☐ 滙豐銀行 HSBC #809-352867-001 ☐ 渣打銀行 Standard Chartered Bank #301-0-010267-8

☐ **信用卡 By Credit Card**

☐ 單次捐款 One-off Donation / ☐ 每月捐款 Monthly Donation | ☐ Visa / ☐ Master

持卡人姓名
Card Holder's Name: _____

信用卡號碼
Card Number:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

有效日期
Card Expiry Date: (月MM) _____ / (年YY) _____

持卡人簽署
Card Holder's Signature: _____

捐款者資料 Donor information

☐ 先生 Mr ☐ 女士 Ms ☐ 公司 Corporation ☐ 團體 Organization

中文姓名 Chinese Name: _____

英文姓名 English Name: _____

聯絡電話 Contact Tel: _____

電郵 Email: _____

郵寄地址 Address: _____

如收據抬頭非捐款人，請列明 If the recipient's name differs from the donor, please specify _____

☐ 為節省行政支出，本人不需收據。To save administration cost, please do not send me the receipt.

請把支票或銀行入帳存根正本寄回「香港認知障礙症協會 簡便回郵58號(KCY) 籌款部」(無需貼郵票)以便開發捐款收據作減稅用途。信用卡捐款亦可傳真至2338 0772或電郵至pfr@hkada.org.hk (稅務局檔案編號: 91/4488).
Please send the cheque or the bank pay-in slip (original copy) with this form to “Fundraising Department, Hong Kong Alzheimer's Disease Association, Freepost 58 (KCYP)” (no stamp required) for donation receipt (tax deductible). For credit card donation, the form can be returned by fax at 2338 0772 or email to pfr@hkada.org.hk. (Inland Revenue file No. 91/4488)

收集個人資料聲明 Personal Data Collection Statement
本人於提供上述資料予香港認知障礙症協會(下稱協會)前，已細閱該會的「個人資料收集聲明」，明白並同意相關內容。另外，協會就本人提供上述資料將有可能作下列用途，本人的意願如下：(請別選適合空格) I hereby confirm that I have read, understood and agreed the Personal Data Privacy Policy of Hong Kong Alzheimer's Disease Association (HKADA) before I providing the above information. In addition, HKADA may use the provided information for the below purposes. (Please tick the appropriate boxes.)

☐ 同意/ ☐ 不同意 協會使用我的個人資料作發送該會服務及教育資訊之用。
Agree / Object HKADA to use my personal data in sending HKADA's service and educational information.

☐ 同意/ ☐ 不同意 協會使用我的個人資料作籌款推廣之用。
Agree / Object HKADA to use my personal data in sending fundraising related information

就上述意願有任何更新，請隨時致電 2338 1120 或電郵至 headoffice@hkada.org.hk 與職員聯絡。
You may contact us at 2338 1120 or email to headoffice@hkada.org.hk for enquiry and updating of your personal data.


簽名 Signature : _____
姓名 Name : _____
日期 Date : _____

本會填寫 Office use: Receipt

捐款查詢 Donation Enquiry : (電話 Tel) 2338 1120 (電郵 Email) pfr@hkada.org.hk

聯絡我們 Contact Us

總辦事處 Head Office

九龍橫頭磡邨宏業樓地下
G/F, Wang Yip House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon
查詢電話 Enquiries : (852) 2338 1120 傳真 Fax : (852) 2338 0772
電郵 Email : headoffice@hkada.org.hk 網頁 Website : www.hkada.org.hk
 香港認知障礙症協會 HKADA

智康中心 Brain Health Centre

九龍橫頭磡邨宏業樓地下
G/F, Wang Yip House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon
查詢電話 Enquiries : (852) 2338 1120

芹慧中心 Jean Wei Centre

香港灣仔皇后大道東282號鄧肇堅醫院一樓
1/F, Tang Shiu Kin Hospital, 282 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong
查詢電話 Enquiries : (852) 3553 3650

將軍澳綜合服務中心 Tseung Kwan O Integrated Service Centre

新界將軍澳翠林邨秀林樓3樓321-326室
Unit 321-326, 3/F, Sau Lam House, Tsui Lam Estate, Tseung Kwan O, New Territories
查詢電話 Enquiries : (852) 2778 9728

李淇華中心 Gene Hwa Lee Centre

新界荃灣永順街 38 號海灣花園商場地下11-20號鋪
Shop 11-20, G/F, Waterside Plaza, 38 Wing Shun Street, Tsuen Wan, New Territories
查詢電話 Enquiries : (852) 2439 9095

認知障礙症教育中心 Institute of Alzheimer's Education

查詢電話 Enquiries : (852) 2338 1120 傳真 Fax : (852) 2338 0772
電郵 Email : iae@hkada.org.hk


傳訊及籌款 Communications & Fundraising

查詢電話 Enquiries : (852) 2338 1120 傳真 Fax : (852) 2338 0772
電郵 Email : pfr@hkada.org.hk

認知友善好友 Dementia Friends Hong Kong

查詢電話 Enquiries : (852) 2338 1120 傳真 Fax : (852) 2338 0772
電郵 : dementiafriends@hkada.org.hk 網頁 : www.dementiafriends.hk

醫家行動 Project e+

新界葵涌大連排道132-134號TLP132，7樓A室
Flat A, 7/F, TLP132, 132-134 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, New Territories
查詢電話 Enquiries : (852) 2818 1273 傳真 Fax : (852) 2815 8408
電郵 Email : projecte@hkada.org.hk
 認知障礙症照顧者網絡



香港認知障礙症協會
Hong Kong Alzheimer's Disease Association

總辦事處

九龍橫頭磡邨宏業樓地下

G/F, Wang Yip House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon

查詢電話Enquiries : (852) 2338 1120

傳真Fax : (852) 2338 0772

電郵Email : headoffice@hkada.org.hk

網頁Website : www.hkada.org.hk